

En supplément



**Congrès  
extraordinaire  
à Zurich 03**

**Le FC Séville  
remporte  
la Coupe UEFA 04**

**Distribution  
des recettes  
interclubs 06**

**L'Espagne  
championne  
des moins  
de 17 ans 10**



# Message du président

## Un nouvel élan

Ces dernières années, prise dans l'évolution accélérée d'un environnement toujours plus envahissant, l'UEFA a cherché avant tout à s'adapter à ce contexte: toujours plus d'efficacité, toujours plus de moyens et de souplesse. Elle a choisi, pour cela, de développer son administration et d'augmenter le champ d'action et les responsabilités de cette dernière.

En m'élisant à la présidence de l'UEFA lors du Congrès de Düsseldorf, les délégués des associations nationales ont donné leur adhésion au programme que je leur proposais. Et ce programme indiquait clairement la volonté de redonner aux élus des associations nationales toute leur importance et, surtout, leur pouvoir.

Pourquoi ce retour aux origines? Parce que si, dans un premier temps, le développement des activités de l'UEFA, leur complexité toujours plus grande et l'influence croissante de l'environnement ont nécessité de faire appel et confiance à des collaborateurs aux connaissances spécifiques – les membres de l'administration – les conditions sont de nouveau réunies pour que les représentants reprennent pleinement la place de décideurs qui est historiquement la leur.

Avec un président à plein temps et des membres largement disponibles et constamment informés, avec les progrès des moyens de communication et de l'informatique, le Comité exécutif est de nouveau en situation de remplir pleinement son rôle. D'autant qu'il disposera dorénavant d'un instrument de choix pour l'aider à prendre ses décisions: le Conseil stratégique du football professionnel. Cet organe complète la structure démocratique de l'UEFA en offrant aux différentes parties du football professionnel une participation plus directe et plus importante dans le processus de décisions, celles-ci restant l'apanage du Comité exécutif.

Les commissions, elles aussi, retrouvent leur rôle d'origine, celui de permettre à toutes les associations nationales de participer activement à l'activité de l'UEFA en travaillant et en formulant des propositions dans des organes directement reliés au Comité exécutif et dirigés par l'un de ses membres.

Et il ne s'agit pas d'un simple retour en arrière mais aussi d'un pas en avant: la synergie développée avec la FIFA et ses commissions est non seulement un élément essentiel de l'unité à laquelle aspire le football mais c'est aussi un gage d'efficacité et d'harmonie.



**Michel Platini**  
Président de l'UEFA

### DANS CE NUMÉRO

- X<sup>e</sup> Congrès extraordinaire à Zurich **03**
- Le FC Séville remporte la Coupe UEFA **04**
- L'AC Milan s'impose en Ligue des champions de l'UEFA **05**
- Distribution des recettes de la Ligue des champions de l'UEFA et de la Coupe UEFA **06**
- L'Espagne championne d'Europe des moins de 17 ans **10**
- Arbitrage: talents et mentors réunis à Nyon **13**
- Nouvelles des associations membres **17**

### COUVERTURE

Septième victoire pour l'AC Milan dans la compétition des champions et cinquième trophée pour Paolo Maldini, qui brandit la coupe.

Photo: PA Wire/PA Photos



# X<sup>e</sup> Congrès extraordinaire de l'UEFA

## Unité dans le changement



Carton vert unanime pour les modifications statutaires.

UEFA-plivoods.ch

**LE X<sup>e</sup> CONGRÈS EXTRAORDINAIRE DE L'UEFA S'EST TENU LE 28 MAI À ZÜRICH ET A APPRUVÉ À L'UNANIMITÉ LES MODIFICATIONS STATUTAIRES QUI LUI ÉTAIENT PROPOSÉES.**

*«La philosophie qui sous-entend ces changements, a relevé le président de l'UEFA, Michel Platini, dans son discours d'ouverture, est celle qui continuera à inspirer notre action dans l'avenir. Je veux redonner le pouvoir à ceux qui le détiennent au niveau national grâce à la démocratie de base qui est la racine du mouvement sportif européen.»*

Les modifications adoptées par les délégués des associations nationales ont pour effets principaux de clarifier les pouvoirs et les devoirs du président de l'UEFA, d'augmenter de treize à quinze le nombre des membres du Comité exécutif (à partir de 2009) et de supprimer la cooptation de membres par l'exécutif lui-même. Les commissions vont également devenir plus nombreuses: dix-neuf au lieu de onze. Elles seront en principe

présidées par un membre du Comité exécutif, organe auquel elles seront directement reliées. Il n'y aura plus de directeur général mais un secrétaire général chargé du bon fonctionnement de l'administration. De plus, un nouvel organe est ancré dans les statuts: le Conseil stratégique du football professionnel, grâce auquel, a relevé le président de l'UEFA, *«nous pouvons tirer un trait sur nos querelles, nous pouvons cesser de nous voir devant les tribunaux, nous pouvons cesser de nous donner en spectacle devant l'Europe entière. Il est grand temps que toute la famille du football se rassemble pour défendre le modèle sportif européen, un modèle fondé sur la solidarité...»*.

Michel Platini a poursuivi son discours de clôture en lançant un appel

aux grands clubs du continent: *«Je demande officiellement aux grands clubs historiques du football européen (...) de se rassembler avec tous les autres clubs pour engager un dialogue fructueux, positif et démocratique avec les autres membres de la famille du football européen.»*

Venu en voisin assister aux délibérations des délégués européens, le président de la FIFA, Joseph S. Blatter, a complimenté les délégués pour l'unité dont ils ont fait preuve dans ce congrès et souligné encore une fois l'importance du football européen dans la bonne marche du football mondial.

En outre, les participants ont pu suivre, grâce à Friedrich Stickler, président de la Fédération autrichienne de football et du conseil d'administration d'Euro 2008 SA, l'avancement des travaux pour l'organisation du grand rendez-vous sportif européen de l'année prochaine.



Empics Sport/PA Photos

Le gardien Andres Palop a été le héros des tirs au but.



Roca/AFP/Getty Images



File/AFP/Getty Images

Luis Fabiano (en orange) de Séville taclé par le défenseur d'Espanyol Daniel Jarque.

# Le FC Séville

## conserve la Coupe UEFA

identique en 1988 face à Bayer Leverkusen, quand la finale se jouait encore en matches aller et retour.

Pour le FC Séville de l'entraîneur Juande Ramos, en revanche, c'était le troisième rendez-vous de rang réussi dans une finale de l'UEFA après la Coupe UEFA 2006 contre le FC Middlesbrough et la Super Coupe de la même année face au FC Barcelone. Séville devient aussi le seul club, avec Real Madrid, à avoir gagné la Coupe UEFA deux ans de suite. Les clubs espagnols comptent maintenant cinq victoires dans cette compétition et, s'ils restent à bonne distance de l'Italie, qui détient le record avec neuf succès (le dernier remonte à 1999), ils se rapprochent de l'Allemagne et l'Angleterre, qui comptent toutes deux six victoires.



**SI LA COUPE UEFA AVAIT DÉJÀ CONNU QUELQUES FINALES ENTRE CLUBS D'UNE MÊME ASSOCIATION NATIONALE, JAMAIS ENCORE ELLES N'AVAIENT MIS AUX PRISES DEUX ÉQUIPES ESPAGNOLES.**

Au Hampden Park de Glasgow, qui accueillait sa première finale de la Coupe UEFA, le FC Séville, détenteur du trophée, était opposé à Espanyol Barcelone, auteur d'un remarquable parcours dans cette épreuve puisque, avant d'accéder à la finale, les Catalans avaient obtenu onze victoires et trois matches nuls pour une différence de buts de 32-9.

Disputée sous la pluie, la finale s'anima sans longue phase d'observation et un long dégagement du gardien Palop sur Adriano permit à ce dernier d'ouvrir la marque pour les Andalous moins de vingt minutes après le coup d'envoi.

Le gardien sévillan allait encore jouer un rôle majeur dans cette rencontre, par quelques parades de qualité d'abord puis, surtout, au moment des tirs au but après les prolongations.

Mais bien avant, dix minutes seulement après l'ouverture de la marque, Espanyol réussit à égaliser et, sur sa lancée, domina les débats jusqu'à l'heure de jeu. Un deuxième avertissement signifiant un carton rouge pour le Barcelonais Moises modifia alors les données et permit à Séville de contrôler la rencontre sans parvenir toutefois à concrétiser sa domination avant la fin du temps réglementaire.

Quand, dans les prolongations, Kanouté parvint enfin à battre le gardien catalan, la cause semblait entendue, d'autant qu'Espanyol avait laissé beau-

coup d'énergie en luttant pour compenser son infériorité numérique. Il lui restait toutefois la fierté, moteur d'une égalisation inespérée mais finalement vaine puisque, dans les tirs au but, Palop réussit des prouesses en arrêtant trois tirs sur quatre. Une conclusion cruelle pour le club catalan qui avait déjà connu un sort



Empics Sport/PA Photos

Michel Platini remet la coupe au capitaine sévillan Javi Navarro.

16 mai 2007

Glasgow – Hampden Park – 47 602 spectateurs

**Séville FC – Espanyol Barcelone 2-2 (1-1, 1-1)**  
tirs au but 3-1

Buts: 18<sup>e</sup> Adriano, 28<sup>e</sup> Riera, 105<sup>e</sup> Kanouté, 115<sup>e</sup> Jonatas

Arbitre: Massimo Busacca (Suisse)





De gauche à droite, les trois buts de la finale, dans l'ordre chronologique.



# Ligue des champions de l'UEFA

## Un septième titre pour l'AC Milan

**A ATHÈNES, L'AC MILAN A REMPORTÉ POUR LA SEPTIÈME FOIS**

**LA COMPÉTITION INTERCLUBS DE L'UEFA LA PLUS PRESTIGIEUSE EN BATTANT EN FINALE LE FC LIVERPOOL 2-1.**

Douze des joueurs sur le terrain au moment du coup d'envoi (sept du côté de Milan et cinq pour Liverpool) avaient participé, deux ans plus tôt, à la mémorable finale qui, à Istanbul, avait vu les Anglais retourner en quelques minutes une marque déficitaire de trois buts pour finir par s'imposer aux tirs au but. Le souvenir de cette rencontre, largement attisé par les médias avant la finale, était trop présent pour qu'il n'influât pas sur les esprits.

L'esprit du jour, ce mercredi à Athènes, était plutôt orienté vers la prudence et, dans l'art d'empêcher l'adversaire de produire son meilleur jeu, Liverpool se montra sans doute le plus adroit presque tout au long de la première mi-temps, gênant les Milanais dans leur manœuvre grâce à un dispositif tactique approprié. De son côté, l'équipe lombarde sait également quadriller le terrain pour réduire le champ d'action de son

adversaire, si bien que les occasions de but furent très rares dans cette première période; elles résultèrent de quelques défaillances adverses plutôt que de mouvements bien construits.

Dans un tel contexte, le sens aigu du but d'un attaquant comme Filippo Inzaghi est une arme d'une valeur inestimable. En déviant un coup franc de son coéquipier Pirlo peu avant le retour aux vestiaires pour

la pause, Inzaghi donna à son équipe un avantage synonyme d'une position privilégiée pour entamer la seconde partie du match.

Dans une seconde période où, forcément, les espaces s'agrandirent, Liverpool ne parvint ni à trouver la faille ni à empêcher les contres Milanais et c'est une fois encore Inzaghi, parfaitement lancé par Kaka, qui put mettre en valeur son sang-froid de buteur.

Quand Kuyt, de la tête, réussit à réduire l'écart, le souvenir de la finale d'Istanbul se fit très pressant mais, cette fois-ci, les Milanais surent très bien gérer leur avantage dans le peu de temps qu'il restait à jouer et Paolo Maldini eut bientôt le privilège – mérité – de grimper dans la tribune recevoir des mains du président de l'UEFA, Michel Platini (ils se sont affrontés en championnat d'Italie quand le premier entamait sa carrière et que le second la terminait) sa cinquième Coupe des champions, la deuxième en tant que capitaine.

La victoire de l'AC Milan porte à onze le nombre des succès italiens dans cette compétition, ce qui leur permet de rejoindre les clubs espagnols au premier rang. En outre, l'AC Milan a remporté une seizième compétition placée sous l'enseigne de l'UEFA. Aucun autre club n'en a fait autant.

23 mai 2007

Athènes – Stade olympique – 63 000 spectateurs

**AC Milan – Liverpool FC 2-1 (1-0)**

Buts: 45<sup>e</sup> et 82<sup>e</sup> Inzaghi, 89<sup>e</sup> Kuyt

Arbitre: Herbert Fandel (Allemagne)



Sabbatini



Sabbatini

# Recettes des compétitions interclubs

## La part des clubs

### LIGUE DES CHAMPIONS DE L'UEFA 2006-07

Matches de groupes					Phase finale				
CLUBS	Montant fixe y compris supplément	Participation	Bonus de performance	Market Pool	1/8 de finale	Quarts de finale	Demi- finales	Finale	TOTAL EUR
<b>Groupe A</b>									
PFC Levski Sofia	3 000 000	2 400 000	–	164 000					5 564 000
Chelsea FC	3 000 000	2 400 000	2 700 000	18 862 000	2 200 000	2 500 000	3 000 000		34 662 000
Werder Brême	3 000 000	2 400 000	2 100 000	10 969 000					18 469 000
FC Barcelone	3 000 000	2 400 000	2 400 000	12 702 000	2 200 000				22 702 000
<b>Groupe B</b>									
FC Spartak Moscou	3 000 000	2 400 000	1 200 000	610 000					7 210 000
Sporting Portugal	3 000 000	2 400 000	1 200 000	1 161 000					7 761 000
FC Internazionale	3 000 000	2 400 000	2 100 000	19 882 000	2 200 000				29 582 000
FC Bayern Munich	3 000 000	2 400 000	2 700 000	15 932 000	2 200 000	2 500 000			28 732 000
<b>Groupe C</b>									
Liverpool FC	3 000 000	2 400 000	2 700 000	12 418 000	2 200 000	2 500 000	3 000 000	4 000 000	32 218 000
Galatasaray SK	3 000 000	2 400 000	900 000	7 658 000					13 958 000
Girondins de Bordeaux	3 000 000	2 400 000	1 500 000	9 220 000					16 120 000
PSV Eindhoven	3 000 000	2 400 000	2 100 000	19 400 000	2 200 000	2 500 000			31 600 000
<b>Groupe D</b>									
FC Shakhtar Donetsk	3 000 000	2 400 000	1 500 000	483 000					7 383 000
Olympiacos CFP	3 000 000	2 400 000	900 000	4 584 000					10 884 000
Valence CF	3 000 000	2 400 000	2 700 000	9 801 000	2 200 000	2 500 000			22 601 000
AS Rome	3 000 000	2 400 000	2 100 000	18 886 000	2 200 000	2 500 000			31 086 000
<b>Groupe E</b>									
Real Madrid CF	3 000 000	2 400 000	2 400 000	11 026 000	2 200 000				21 026 000
FC Dynamo Kiev	3 000 000	2 400 000	600 000	437 000					6 437 000
FC Steaua Bucarest	3 000 000	2 400 000	1 200 000	1 786 000					8 386 000
Olympique lyonnais	3 000 000	2 400 000	3 000 000	12 047 000	2 200 000				22 647 000
<b>Groupe F</b>									
SL Benfica	3 000 000	2 400 000	1 500 000	893 000					7 793 000
Manchester United FC	3 000 000	2 400 000	2 400 000	16 033 000	2 200 000	2 500 000	3 000 000		31 533 000
Celtic FC	3 000 000	2 400 000	1 800 000	6 288 000	2 200 000				15 688 000
FC Copenhague	3 000 000	2 400 000	1 500 000	5 268 000					12 168 000
<b>Groupe G</b>									
Arsenal FC	3 000 000	2 400 000	2 400 000	9 274 000	2 200 000				19 274 000
FC Porto	3 000 000	2 400 000	2 400 000	1 519 000	2 200 000				11 519 000
CSKA Moscou	3 000 000	2 400 000	1 800 000	674 000					7 874 000
Hambourg SV	3 000 000	2 400 000	600 000	8 327 000					14 327 000
<b>Groupe H</b>									
AEK Athènes FC	3 000 000	2 400 000	1 800 000	4 147 000					11 347 000
RSC Anderlecht	3 000 000	2 400 000	1 200 000	4 812 000					11 412 000
LOSC Lille Métropole	3 000 000	2 400 000	2 100 000	8 345 000	2 200 000				18 045 000
AC Milan	3 000 000	2 400 000	2 100 000	17 392 000	2 200 000	2 500 000	3 000 000	7 000 000	39 592 000
<b>TOTAL</b>	<b>96 000 000</b>	<b>76 800 000</b>	<b>57 600 000</b>	<b>271 000 000</b>	<b>35 200 000</b>	<b>20 000 000</b>	<b>12 000 000</b>	<b>11 000 000</b>	<b>579 600 000</b>

# participants

## LA SAISON 2006-07 A MARQUÉ LE DÉBUT D'UN NOUVEAU CYCLE

### TRIENNAL POUR LA COMMERCIALISATION DES COMPÉTITIONS INTERCLUBS DE L'UEFA.

### POUR LA PREMIÈRE FOIS, L'EXPLOITATION DES DROITS DE LA COUPE UEFA

### A ÉTÉ PARTIELLEMENT CENTRALISÉE; POUR LA PREMIÈRE FOIS AUSSI, TOUTES LES

### PRIMES ONT ÉTÉ CALCULÉES EN EUROS ET NON PLUS EN FRANCS SUISSES.

### CES PRIMES, DE PLUS, ONT ÉTÉ REVUES À LA HAUSSE, Y COMPRIS CELLES DES

### VERSEMENTS DE SOLIDARITÉ.

Pour la Ligue des champions de l'UEFA, les principes qui régissent la distribution des recettes entre les clubs

participants sont toutefois restés les mêmes: la moitié du montant global est distribuée sous forme de primes fixes et la seconde moitié, en fonction de la valeur des marchés commerciaux des associations des pays représentés.

En ce qui concerne les montants fixes:

- chaque club a reçu une prime de participation de 2 millions d'euros; les excédents de recettes par rapport aux prévisions ont en outre permis de distribuer à chaque club un million supplémentaire;

- chaque club a également perçu 400 000 euros par match de groupe joué, soit un total de 2,4 millions d'euros par club;

- chaque victoire dans un match de groupe a rapporté 600 000 euros; un match nul valait 300 000 euros. L'Olympique lyonnais s'est le plus approché du total idéal de 3,6 millions avec un gain de 3 millions d'euros;

- chacun des seize qualifiés pour les huitièmes de finale a obtenu une prime de 2,2 millions d'euros; les huit qualifiés pour les quarts de finale ont pu y ajouter 2,5 millions d'euros et les demi-finalistes ont encore augmenté leur capital de 3 millions supplémentaires. Pour sa victoire finale, l'AC Milan a reçu 7 millions et le second finaliste, Liverpool,

4 millions. Ces montants ne comprennent pas la part des recettes sur la vente des billets.



Pour la seconde moitié des gains, la part de chaque club dépendait de la valeur du marché national («market pool») et, subsidiairement, du nombre de clubs par association et du classement dans le championnat national 2005-06 ainsi que du nombre de matches joués dans la Ligue des champions de cette saison.

## Paielements de solidarité

Une part des recettes de la Ligue des champions de l'UEFA a été réservée, au titre de paiements de solidarité, aux clubs participant aux matches de qualification de la Ligue des champions, à la phase de qualification et au premier tour de la Coupe UEFA ainsi qu'à la Coupe UEFA Intertoto. En ce qui concerne la Ligue des champions:

- les champions nationaux qui n'ont pu accéder aux matches de groupes de la Ligue des champions ont reçu 160 000 euros;

- les clubs participant au premier et/ou deuxième tour de qualification de la Ligue des champions ont été crédités de 100 000 euros par tour, exception faite des clubs qui se sont ensuite qualifiés pour les matches de groupe de la Ligue des champions.

- Il n'y a pas eu de versement de solidarité pour les participants du troisième tour de qualification de la Ligue

## Versements de solidarité aux associations nationales pour leurs clubs

ASSOCIATION	Montants en €
ALBANIE	470 000
ALLEMAGNE	350 000
ANDORRE	230 000
ANGLETERRE	350 000
ARMÉNIE	400 000
AUTRICHE	610 000
AZERBAÏDJAN	470 000
BELARUS	540 000
BELGIQUE	420 000
BOSNIE-HERZÉGOVINE	570 000
BULGARIE	630 000
CHYPRE	680 000
CROATIE	470 000
DANEMARK	560 000
ECOSSE	310 000
ESPAGNE	280 000
ESTONIE	610 000
FINLANDE	500 000
FRANCE	490 000
GÉORGIE	570 000
GRÈCE	280 000
HONGRIE	470 000
ILES FÉROÉ	500 000
IRLANDE DU NORD	400 000
ISLANDE	500 000
ISRAËL	510 000
ITALIE	280 000
KAZAKHSTAN	400 000
LETONIE	640 000
LIECHTENSTEIN	140 000
LITUANIE	640 000
LUXEMBOURG	400 000
ARY DE MACÉDOINE	570 000
MALTE	400 000
MOLDAVIE	570 000
NORVÈGE	820 000
PAYS-BAS	420 000
PAYS DE GALLES	470 000
POLOGNE	610 000
PORTUGAL	210 000
RÉPUBLIQUE D'IRLANDE	710 000
RÉPUBLIQUE TCHÈQUE	610 000
ROUMANIE	420 000
RUSSIE	210 000
SAINT-MARIN	230 000
SERBIE	610 000
SLOVAQUIE	610 000
SLOVÉNIE	640 000
SUÈDE	610 000
SUISSE	890 000
TURQUIE	520 000
UKRAINE	280 000
<b>TOTAL</b>	<b>EUR 25 080 000</b>





File/AP/Getty Images



Quidel/AP/Getty Images

# COUPE UEFA 2006-07: DISTRIBUTION

Matches de groupes			Phase finale						
CLUBS	Montant fixe et supplément solidarité	Bonus de performance	1/16 de finale	1/8 de finale	Market Pool	Quarts de finale	Demi-finales	Finale	TOTAL EUR
<b>Groupe A</b>									
Rangers FC	170 000	140 000	70 000	70 000					450 000
Maccabi Haifa FC	170 000	100 000	70 000	70 000					410 000
AS Livourne	170 000	80 000	70 000						320 000
AJ Auxerre	170 000	60 000							230 000
FK Partizan	170 000	20 000							190 000
<b>Groupe B</b>									
Tottenham Hotspur FC	170 000	160 000	70 000	70 000	3 553 000	300 000			4 323 000
FC Dinamo Bucarest	170 000	100 000	70 000						340 000
Bayer 04 Leverkusen	170 000	60 000	70 000	70 000	895 000	300 000			1 565 000
Besiktas JK	170 000	40 000							210 000
Club Brugge KV	170 000	40 000							210 000
<b>Groupe C</b>									
AZ Alkmaar	170 000	140 000	70 000	70 000	611 000	300 000			1 361 000
Séville FC	170 000	100 000	70 000	70 000	2 441 500	300 000	600 000	2 500 000	6 251 500
SC Braga	170 000	80 000	70 000	70 000					390 000
FC Slovan Liberec	170 000	80 000							250 000
Grasshopper-Club	170 000	—							170 000
<b>Groupe D</b>									
Parma FC	170 000	120 000	70 000						360 000
CA Osasuna	170 000	100 000	70 000	70 000	1 329 000	300 000	600 000		2 639 000
RC Lens	170 000	60 000	70 000	70 000					370 000
SC Heerenveen	170 000	60 000							230 000
Odense BK	170 000	60 000							230 000
<b>Groupe E</b>									
Blackburn Rovers FC	170 000	140 000	70 000						380 000
AS Nancy-Lorraine	170 000	100 000	70 000						340 000
Feyenoord	170 000	80 000	—						250 000
Wisła Cracovie	170 000	40 000							210 000
FC Bâle 1893	170 000	40 000							210 000
<b>Groupe F</b>									
RCD Espanyol	170 000	160 000	70 000	70 000	2 441 500	300 000	600 000	1 500 000	5 311 500
AFC Ajax	170 000	100 000	70 000						340 000
SV Zulte Waregem	170 000	80 000	70 000						320 000
AC Sparta Prague	170 000	60 000							230 000
FK Austria Vienne	170 000	—							170 000
<b>Groupe G</b>									
Panathinaikos FC	170 000	100 000	70 000						340 000
Paris Saint-Germain FC	170 000	80 000	70 000	70 000					390 000
Hapoel Tel-Aviv FC	170 000	80 000	70 000						320 000
AFC Rapid Bucarest	170 000	80 000							250 000
FK Mladá Boleslav	170 000	60 000							230 000
<b>Groupe H</b>									
Newcastle United FC	170 000	140 000	70 000	70 000					450 000
RC Celta de Vigo	170 000	80 000	70 000	70 000					390 000
Fenerbahçe SK	170 000	60 000	70 000						300 000
US Palerme	170 000	60 000							230 000
Eintracht Francfort	170 000	60 000							230 000
Werder Brême*					1 692 000	300 000	600 000		2 592 000
SL Benfica*					387 000	300 000			687 000
<b>TOTAL</b>			<b>1 610 000</b>	<b>910 000</b>	<b>13 350 000</b>	<b>2 400 000</b>	<b>2 400 000</b>	<b>4 000 000</b>	<b>34 670 000</b>

\* Club venu de la Ligue des champions de l'UEFA





De Souza/AP/Getty Images

des champions; les clubs éliminés ont rejoint la Coupe UEFA et bénéficié du plan de solidarité de cette compétition à partir du premier tour; ils ont pu, en outre, conserver les versements acquis dans les deux premiers tours de qualification.

#### Pour la Coupe UEFA:

- chaque club a reçu 70 000 euros par tour joué, du premier tour de qualification au premier tour, soit un maximum possible de 210 000 euros;

- une partie de l'excédent susmentionné des recettes de la Ligue des champions a, d'autre part, été attribuée aux quatre-vingts clubs engagés dans le premier tour de la Coupe UEFA. Chacun de ces clubs a reçu 100 000 euros, soit un total de 8 millions d'euros.

#### Pour la Coupe UEFA Intertoto:

- chaque club participant a reçu 50 000 euros par tour joué, soit un maximum de 150 000 euros; les clubs qui ont poursuivi leur chemin en Coupe UEFA (à partir du deuxième tour de qualification) ont pu conserver ces versements.

#### Recettes de la Coupe UEFA

En ce qui concerne la Coupe UEFA, les rencontres des quarts de finale

et des demi-finales ont été pour la première fois commercialisées de manière centralisée en même temps que la finale et la Super Coupe. La distribution des recettes s'est étendue aux clubs qui ont pris part aux matches de groupe.

- Chaque participant aux matches de groupes a reçu une prime fixe de 70 000 euros.

- Une victoire dans ces matches valait 40 000 euros, un match nul 20 000 euros.

- Les équipes qualifiées ont obtenu 70 000 euros supplémentaires pour les seizièmes de finale et autant pour les huitièmes de finale (ces montants ne concernaient pas les équipes venues de la Ligue des champions après les matches de groupes).

- Chaque participant aux quarts de finale a reçu 300 000 euros; les demi-finalistes ont obtenu 600 000 euros chacun. La victoire du FC Séville lui a rapporté 2,5 millions d'euros et Espanyol Barcelone a reçu 1,5 million d'euros.

- En plus de ces primes, les clubs qualifiés pour les quarts de finale ont reçu un montant variant en fonction de la valeur du marché et de la participation aux demi-finales.

L'an passé, Newcastle (Steven Taylor, 27) est parti de la Coupe UEFA Intertoto pour arriver jusqu'en huitièmes de finale de la Coupe UEFA.



STRI/AP/Getty Images

## Début de la Coupe UEFA Intertoto

**LA COUPE UEFA INTERTOTO ENTAME SON COURS À LA FIN DU MOIS DE JUIN, DANS LA NOUVELLE FORMULE INTRODUITE L'ANNÉE PASSÉE, AVEC TROIS TOURS AU TERME DESQUELS ONZE ÉQUIPES POURSUIVRONT LEUR ROUTE DANS LE DEUXIÈME TOUR DE QUALIFICATION DE LA COUPE UEFA.**



Cinquante associations sont représentées dans cette treizième édition de la compétition, qui verra les débuts d'un club de la Fédération de football du Monténégro dans les compétitions de l'UEFA. Après le tirage au sort du 23 avril à Nyon, les associations ont annoncé l'identité de leurs clubs au début du mois de juin.

Le calendrier de la Coupe UEFA Intertoto est ensuite le suivant:

- 23-24 juin:** premier tour, matches aller
- 30 juin-1<sup>er</sup> juillet:** premier tour, matches retour
- 7-8 juillet:** deuxième tour, matches aller
- 14-15 juillet:** deuxième tour, matches retour
- 21-22 juillet:** troisième tour, matches aller
- 28-29 juillet:** troisième tour, matches retour



Fife/AP/Getty Images



Alerte devant le but anglais dans la demi-finale entre la France et l'Angleterre.



Le joueur le plus en vue: Bojan Krkic.



La Belgique a réussi son tournoi en se qualifiant pour le Championnat du monde des M17.

# Championnat d'Europe des moins de 17 ans

## L'Espagne s'impose en Belgique

**SIX FOIS CHAMPIONNE D'EUROPE DES MOINS DE 16 ANS, L'ESPAGNE**

**A REMPORTÉ SON PREMIER TITRE EUROPÉEN DES MOINS DE 17 ANS, CATÉGORIE**

**QUI A REMPLACÉ EN 2001-02 CELLE DES MOINS DE 16 ANS.**

La finale, au stade Luc-Varenne de Tournai, a été âprement disputée. Les deux équipes ont eu un comportement prudent et les deux défenses ont dû assez rarement faire face à de sérieux problèmes. Une des figures les plus en vue du tournoi, Bojan Krkic, a inscrit peu après la mi-temps le but décisif pour l'Espagne. Malgré leurs efforts et quelques occasions de but, les Anglais ne sont pas parvenus à égaliser.

### Une vitrine

Le tour final en Belgique a été une vitrine pour les futures étoiles du football européen. La plus remarquée d'entre elles a été Bojan Krkic, fils d'un ancien joueur d'Etoile Rouge Belgrade, qui est passé par l'académie des juniors du FC Barcelone et s'était déjà fait remarquer lors du tour final de 2006 au Luxembourg en marquant cinq buts. C'est également lui qui, en demi-finale, a libéré l'Espagne d'une situation critique et qui, contre le pays hôte, la Belgique, a égalisé peu avant la fin d'un magnifique tir alors que son équipe se trouvait en infériorité numérique.



Avec l'Espagne et l'Angleterre, ce sont les deux équipes les plus fortes de ce championnat d'Europe qui se sont affrontées en finale. Les parallèles que l'on peut établir entre elles sur le chemin de la finale sont marquants: toutes deux ont comptabilisé dans le tour Elite le maximum de points, toutes deux n'y ont encaissé qu'un seul but, toutes deux

se sont assurés la première place de leur groupe en restant invaincues et toutes deux ont été soumises à rude épreuve en demi-finales. Avec un homme en moins, les Ibériques y ont compensé leur retard contre l'équipe hôte et se sont imposés 7-6 aux tirs au but. De son côté, l'Angleterre a mené très tôt à la marque contre la France mais à la suite de la sortie sur blessure de plusieurs joueurs, elle a dû lutter énergiquement pour défendre jusqu'au bout son avantage d'un but.

### Sixième titre pour Juan Santisteban

Pour le légendaire entraîneur espagnol Juan Santisteban, ce dernier triomphe était déjà le sixième titre au niveau des moins de 16 ou 17 ans.

L'entraîneur, qui ne compte plus ses succès et qui est âgé aujourd'hui de 70 ans, s'est pourtant énormément réjoui de ce succès: «C'est toujours une grande joie de remporter une finale et un titre. Pas seulement pour moi mais aussi pour les joueurs. De nouveaux joueurs arrivent sans cesse et c'est grandiose de les mener à la victoire dans une finale de championnat d'Europe.» L'entraîneur anglais John Peacock qui, malgré la défaite, avait toutes les raisons d'être fier de ses protégés, a déclaré: «Il était clair que ce serait un match difficile. La première mi-temps a été marquée par la tactique et il n'y a pas eu beaucoup d'occasions de but. Un but a suffi mais malheureusement ce n'est pas nous qui l'avons marqué.»

### Cinq représentants au Championnat du monde

Ce tour final était également placé sous le signe du Championnat du monde des M17 qui commencera en août en Corée du Sud. Comme cinq places reviennent à l'Europe, un match s'est joué pour la cinquième place. L'Allemagne et les Pays-Bas, classés au troisième rang au terme de la phase de groupes, se sont disputés cette place. Au terme d'un match captivant, l'Allemagne a enlevé le dernier billet pour le Championnat du monde grâce à sa victoire 3-2. Les deux participants classés au dernier rang du tournoi, l'Ukraine et l'Islande, ont dû affronter des équipes de premier plan et elles ont pu récolter de précieuses expériences. Pour les Européens du Nord qui, lors du tour intermédiaire, avaient à la surprise générale éliminé la Russie, tenant du titre, ainsi que le Portugal, la participation au tour final a constitué à elle seule un immense succès.



Photos: Sportstyle

### Belgique, du 2 au 13 mai 2007

#### Groupe A

France - Espagne	0-2
Allemagne - Ukraine	2-0
Espagne - Ukraine	3-1
France - Allemagne	2-1
Ukraine - France	2-2
Espagne - Allemagne	0-0

#### Groupe B

Islande - Angleterre	0-2
Pays-Bas - Belgique	2-2
Belgique - Angleterre	1-1
Pays-Bas - Islande	3-0
Angleterre - Pays-Bas	4-2
Belgique - Islande	5-1

#### Match pour la cinquième place

Allemagne - Pays-Bas	3-2
----------------------	-----

#### Demi-finales

Espagne - Belgique	1-1, 7-6 aux t.a.b.
Angleterre - France	1-0

#### Finale

Espagne - Angleterre	1-0
----------------------	-----





De gauche à droite: Leo Windtner, vice-président de l'ÖFB, Hermann Stadler, chef de l'équipe M19, Willi Ruttensteiner, directeur du tournoi, Andreas Herzog et Ludwig Scharinger, directeur général du sponsor principal du tournoi.



L'équipe autrichienne des M19 tentera de faire mieux que sa demi-finale de 2006.



Andreas Herzog, ambassadeur du tournoi.

# Championnat d'Europe des moins de 19 ans

## Les meilleurs jeunes viendront en Autriche

**L'AUTRICHE ATTEND AVEC IMPATIENCE LE TOUR FINAL DU CHAMPIONNAT D'EUROPE DES MOINS DE 19 ANS QUI DÉBUTERA LE 16 JUILLET PROCHAIN.**

Depuis des mois déjà, des activités de promotion sont en cours dans tout le pays, l'élément phare étant une tournée itinérante à travers la Haute-Autriche et les stades de Bundesliga de tout le pays. Avec le joueur comptant le plus grand nombre de sélections en équipe nationale d'Autriche, Andreas Herzog, la Fédération autrichienne de football (ÖFB) a en outre trouvé la locomotive parfaite pour le Championnat d'Europe des M19 qui devrait attirer plus de 40 000 spectateurs pour les quinze matches prévus dans les quatre stades retenus.

Andreas Herzog, qui a disputé plus de 100 matches pour l'équipe aux couleurs rouge-blanc-rouge et qui, au titre actuel d'assistant personnel de l'entraîneur en chef de l'équipe nationale, Josef Hickersberger, est un élément important de l'état-major d'encadrement de l'équipe qui doit faire fureur à l'EURO 2008 en Autriche et en Suisse, a déclaré en sa qualité d'ambassadeur du Championnat d'Europe des M19: «Je fais beaucoup de battage publicitaire afin que les stades soient pleins à craquer en juillet. Malheureusement, je ne me suis personnellement jamais qualifié pour un Championnat d'Europe des M19; de telles manifestations peuvent être un tremplin idéal pour les jeunes joueurs qui, avec de bonnes performances, peuvent être appelés à des tâches plus élevées.»

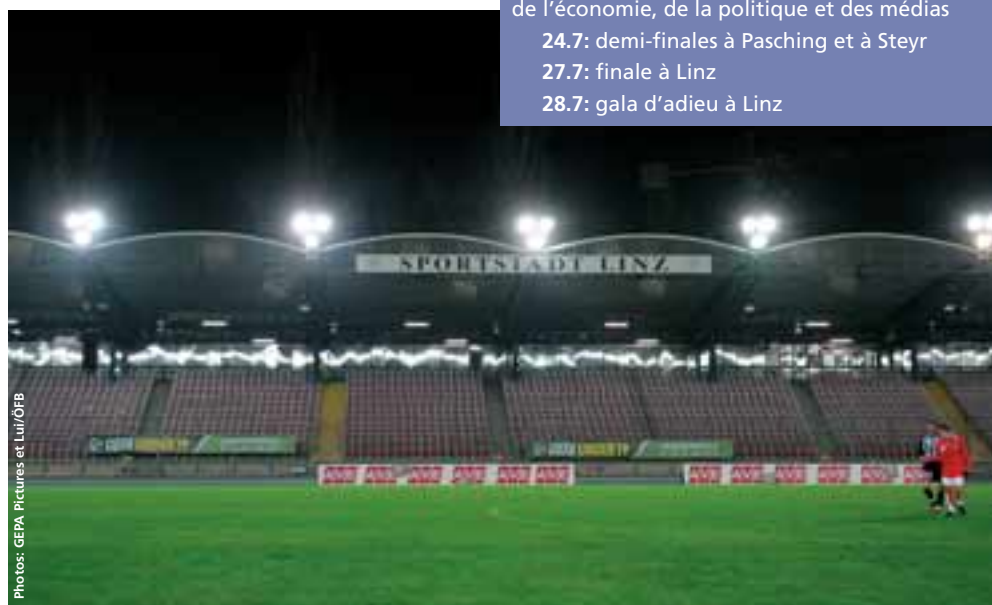
Les matches auront lieu en Haute-Autriche dans les villes de Ried, Steyr, Pasching et, bien sûr, Linz où la finale se jouera le 27 juillet. Leo Windtner,

président de l'association régionale de Haute-Autriche, se réjouit: «Ce championnat d'Europe est plus qu'un échauffement pour l'EURO 2008. L'objectif est de signer une performance telle-



ment formidable qu'une véritable ambiance de l'EURO s'installe en Autriche une année en avance.»

Le directeur technique de l'ÖFB, Willi Ruttensteiner, qui oeuvrera également comme directeur du tournoi lors du Championnat d'Europe des M19, n'attend plus que le début de la manifestation, dans le cadre de laquelle de nombreuses actions menées avec les écoles et les clubs connaîtront leur point culminant: «Ce tour final établira de nouvelles références en Haute-Autriche et aucun supporter de football ne devrait manquer ces matches!»



Photos: GEPA Pictures et Lufi/ÖFB

Pour le président de l'ÖFB, Friedrich Stickler, le Championnat d'Europe des M19 est également l'événement principal de l'année du football 2007: «Je suis persuadé que le Championnat d'Europe des M19 en Haute-Autriche représente un coup d'envoi idéal dans l'optique de l'EURO 2008: en ce qui concerne la prise de conscience au sein de la population et l'euphorie pour le football qui sera générée dans tout le pays, je place de grands espoirs dans ce championnat.»

Peter Klinglmüller

## Les dates clés

**14.7:** cérémonie d'inauguration sur la grand-place de Linz

**16.7:** présentation «La voie autrichienne – Challenge 2012»

**1<sup>re</sup> journée** avec une double confrontation à Linz, ainsi qu'un match à Ried et à Steyr

**17.7:** grand banquet avec toutes les délégations et les invités d'honneur au couvent de St. Florian

**18.7:** 2<sup>e</sup> journée avec une double confrontation à Pasching ainsi qu'un match à Ried et à Steyr

**19.7:** journée sociale à Ried

**20.7:** table ronde réunissant des entraîneurs nationaux à Linz

**20.-21.7:** symposium international d'entraîneurs avec des invités vedettes à Linz

**21.7:** 3<sup>e</sup> journée avec un match à Linz, Pasching, Steyr et Ried

**22.7:** l'équipe autrichienne Copa Pele-Team avec Herbert Prohaska & Co affronte à Steyr une sélection «Le meilleur de la Haute-Autriche»; en match d'ouverture: équipe nationale féminine d'Autriche contre une sélection de joueurs issus des milieux de l'économie, de la politique et des médias

**24.7:** demi-finales à Pasching et à Steyr

**27.7:** finale à Linz

**28.7:** gala d'adieu à Linz



Reykjavik, capitale de l'Islande.

Meche/AFP



L'Allemagne défendra le titre conquis l'an dernier en Suisse.

Keystone

# Championnat d'Europe féminin des moins de 19 ans

## L'Islande accueille les finalistes

**LA FÉDÉRATION ISLANDAISE DE FOOTBALL (KSI) CÉLÈBRE EN 2007 SON 60<sup>E</sup> ANNIVERSAIRE. L'UN DES PRINCIPAUX ÉVÉNEMENTS MARQUANT CET ANNIVERSAIRE SERA LE TOUR FINAL DU CHAMPIONNAT D'EUROPE FÉMININ DES MOINS DE 19 ANS, UN IMMENSE PROJET POUR UNE PETITE ASSOCIATION. LE TOURNAI EST UNE OCCASION EN OR POUR LES SUPPORTERS DE FOOTBALL DE TOUT LE PAYS DE VOIR À L'ŒUVRE QUELQUES-UNES DES JOUEUSES LES PLUS PROMETTEUSES DU CONTINENT.**

Le tirage au sort du tour final s'est déroulé au siège de la KSI, attendant au stade Laugardalsvöllur qui accueillera la finale le 29 juillet. Ont assisté au tirage au sort le maire de Reykjavik, Vilhjálmur Vilhjálmsson, et Margret Lara Vidarsdóttir, la footballeuse de l'année en Islande.

Dans le **groupe A**, l'Islande affrontera la Norvège, le Danemark et l'Allemagne, tenante du titre, qui sera l'équipe à battre dans ce groupe. Ayant obtenu son quatrième titre – et le deuxième depuis le changement des M18 aux M19 – grâce à une victoire en finale 3-0 contre la France en Suisse il y a une année, l'Allemagne a conservé cette forme éclatante en qualification, marquant 42 buts pour n'en concéder que deux. La Norvège a atteint le tour final pour la première fois depuis son revers en 2003 face à la France. La Norvège et le Dane-

mark ont évolué au sein du même groupe lors du deuxième tour de qualification et un but marqué à la 88e minute par la



Norvège lui a assuré sa place au tour final en qualité de meilleur deuxième. Le Danemark est arrivé en tête de son groupe et viendra en Islande avec une équipe en pleine confiance. L'Islande est bien préparée et attend avec impatience de jouer contre les meilleures équipes d'Europe.

Dans le **groupe B**, la France, finaliste malheureuse les deux dernières saisons, espère faire mieux en Islande. L'Espagne, surprenant vainqueur en 2004, se trouve également dans ce groupe de même que l'Angleterre qui n'est pas parvenue à se qualifier la saison passée. Ce sera la première apparition dans un tour final de la Pologne, l'invitée surprise de ce tour final après sa victoire sur l'un des favoris, la Russie.

Thor Ingimundarson

## Les stades

### REYKJAVIK

Le stade *Laugardalsvöllur* a été inauguré en 1957 et il comprenait alors une tribune principale sur l'aile ouest sans toit ni bancs pour les spectateurs. La capacité de cette tribune a été augmentée, un toit a été construit et achevé en 1970. Une deuxième tribune a été inaugurée sur l'aile Est en 1997. Après la rénovation et l'extension de la tribune Ouest, en 2007, le stade a une capacité totale de 9800 places assises.

Le FC Fram dispute depuis des années ses matches à domicile au stade *Laugardalsvöllur*, qui a également accueilli quelques autres équipes de Reykjavik pour de courtes périodes.



Le stade Laugardalsvöllur.

KSI

Construite en 2005, la tribune du stade *Vikingsvöllur*, fief du FC Vikingur, a une capacité totale de 1150 places assises. Le stade *KR-völlur* est le fief du FC KR, avec une capacité de 1550 places assises. Il a été construit en 1993 et rénové en 2005. Fylkir, évolue au stade *Fylkissvöllur* où 500 sièges ont été installés en 2006.

### GRINDAVÍK

Le stade de Grindavík, l'un des plus beaux du pays, est le fief de l'équipe locale, le FC Grindavík. La tribune principale fut construite en 1999 et rénovée en 2003 avec une capacité de 1500 places assises. C'est une capacité assez importante pour une ville d'un peu moins de 3000 habitants mais Grindavík étant à proximité de la capitale, les supporters visiteurs n'ont qu'un bref trajet à parcourir pour suivre leur équipe au stade *Grindavíkurvöllur*.

### AKRANES

La tribune principale du stade *Akranesvöllur* a été construite en 1995, rénovée et agrandie en 2002 et en 2007 pour devenir une tribune ne comprenant que des places assises d'une capacité de 1000 places. Le stade se trouve pratiquement sur la plage où les footballeurs locaux s'exercent depuis que le football a fait son apparition à Akranes.

### KOPAVOGUR

Le stade *Kopavogsvöllur* est le fief des clubs de football locaux et rivaux de longue date – HK et Breidablik. Pour la première fois de leur histoire, les deux clubs évoluent en première division. Le stade comprend deux tribunes – la plus ancienne a été construite en 1975 et rénovée en 1997. Une tribune flamboyante neuve sera inaugurée en été 2007. La capacité totale du stade est maintenant de 1800 places assises.



Le maire de Reykjavik et Margret Lara Vidarsdóttir, joueuse islandaise de l'année, ont participé au tirage au sort.

KSI





Volker Roth,  
président  
de la  
Commission  
des arbitres.



Séance  
d'entraînement  
sous la  
conduite  
de Werner  
Helsen.



Analyse sur  
grand écran  
avec Pierluigi  
Collina.

# Talents et mentors

## Un magnifique investissement

**CES DERNIÈRES ANNÉES, L'UEFA A LANCÉ AVEC SUCCÈS UN PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT**

**POUR LES ARBITRES QUI, AVEC LE TRAVAIL EFFECTUÉ AU SEIN DES ASSOCIATIONS NATIONALES, A AIDÉ L'EUROPE  
À FORMER QUELQUES EXCELLENTS ARBITRES.**

Ce programme inclut le projet «Talents et mentors». Depuis 2001, les arbitres en devenir reçoivent une aide experte de la part d'un groupe d'anciens arbitres internationaux expérimentés. Le dernier groupe d'espoirs a rencontré ses mentors et des membres de la Commission des arbitres lors d'un séminaire fructueux qui s'est tenu du 8 au 10 mai au siège de l'UEFA.

Les jeunes arbitres sont guidés pour qu'ils puissent se préparer à faire face aux exigences qui les attendent dans le football moderne. L'UEFA est d'avis que de même que les jeunes footballeurs ont besoin de l'avis de professionnels expérimentés actifs ou anciens, les jeunes arbitres peuvent tirer bénéfice de l'expérience de collègues ayant œuvré au plus haut niveau. Le programme a déjà porté des fruits considérables avec de nombreux talents sur le point de diriger des matches européens du plus haut niveau.

Les mentors demeurent en contact permanent, par courriel ou par téléphone, avec les arbitres dont ils ont la charge. Par ailleurs, soit ils les visitent soit ils les invitent dans leurs pays respectifs. Leurs discussions ont pour thème leurs performances sur le terrain ainsi que des sujets tels que le régime alimentaire, la conduite sociale et privée et l'amélioration de la communication en anglais, devenu la langue universelle de l'arbitrage au sein de l'UEFA.

Ce dernier séminaire a combiné travail pratique et théorique ainsi qu'entraînement. Et l'UEFA a profité de l'événement pour donner aux arbitres un encouragement capital pour l'avenir. «Vous êtes ici parce que vous êtes bons», leur a dit Jacob Erel, directeur de la division des Associations nationales. «Vous avez été détectés par les associations nationales et identifiés au sein de l'UEFA comme

*potentiels arbitres d'élite européens. Vous avez une chance énorme – ne la laissez pas passer.»*

«Des programmes tels que celui-ci sont un magnifique investissement dans l'avenir du football européen», a expliqué Volker Roth, président de la Commission des arbitres.

L'un des arbitres d'élite actuels, le Suisse Massimo Busacca, a atteint le sommet après avoir participé au programme des talents et mentors. Il a dirigé récemment la finale de la Coupe UEFA et a souligné que les jeunes arbitres devaient croire en eux-mêmes et écouter les conseils pour avancer dans leur carrière.

Un aperçu fascinant de la préparation tactique des arbitres a été apporté par une légende de l'arbitrage, Pierluigi Collina (Italie), maintenant membre de la Commission des arbitres de l'UEFA après une carrière remarquable. «Vous devez connaître les règles du jeu, a-t-il déclaré. La constance est une vertu importante –

*si vous en faites preuve, vous serez crédibles et respectés par les joueurs. L'anticipation est préférable à la réaction et votre objectif est de réduire l'écart entre l'action des joueurs et votre réaction. Si vous savez à l'avance ce qui va se passer, vous tenez le match en mains et vous prenez les bonnes décisions.»*

La passion et la force mentale ont été identifiées comme les caractéristiques clés de l'arbitrage par le psychologue du sport Mattia Piffaretti et les arbitres ont également eu droit à une séance d'entraînement dispensée par le spécialiste Werner Helsen. Le séminaire de l'UEFA les aura certainement aidés dans leur voie – et un mentor, l'Irlandais du Nord Leslie Irwine, leur a prodigué un précieux conseil avant qu'ils retournent à la maison: «Fixez-vous des objectifs réalistes qui ne soient pas trop ambitieux. L'UEFA ne prend pas de risques. Vous avancerez si elle voit que vous pouvez être performants.»



Les talents  
et leurs mentors.



La table du comité exécutif au Congrès extraordinaire de Zurich.



Le trophée du Championnat d'Europe de futsal et le ballon officiel.

# Séances et autres activités

## Un cinquième vice-président chargé des finances

**LE COMITÉ EXÉCUTIF DE L'UEFA A TENU UNE SÉANCE EXTRAORDINAIRE**

**LE 28 MAI À ZURICH, LE MATIN DU X<sup>E</sup> CONGRÈS EXTRAORDINAIRE.**

L'objet principal de la réunion était évidemment la préparation de l'assemblée de l'après-midi, l'exécutif décidant de ne pas présenter les modifications statutaires proposées une par une aux délégués du congrès mais de les leur soumettre en bloc, avec leur accord, car toutes les associations avaient déjà eu l'occasion d'en prendre connaissance et d'exprimer leurs opinions.

Les modifications proposant que le comité exécutif élise un vice-président dirigeant la Commission des finances,

le Comité exécutif a décidé, en cas d'acceptation du nouveau texte par le congrès, de confier à l'actuel trésorier Marios N. Lefkaritis cette nouvelle charge de vice-président.

Après avoir passé en revue et commenté l'ordre du jour du Congrès de la FIFA des 30 et 31 mai, le Comité exécutif a fixé quelques points de base pour la formation des commissions de l'UEFA pour la période 2007-09, une tâche à l'ordre du jour de sa séance aux Pays-Bas les 22 et 23 juin.

## Dernière séance pour David Will

Entré au Comité exécutif de l'UEFA au Congrès de Paris en 1984, David Will (Ecosse) l'a quitté en 1990 – il en était devenu vice-président en 1986 – pour occuper le siège de vice-président de la FIFA réservé aux quatre associations britanniques.

Il n'est toutefois pas resté longtemps à l'écart de l'exécutif européen puisque dès 1992, le président Lennart Johansson a pris l'initiative d'inviter les membres européens du Comité exécutif de la FIFA à suivre les séances de l'exécutif européen, afin d'assurer la cohésion de la position de l'UEFA au sein du football mondial.

A Zurich en mai dernier, David Will a pris congé de ses collègues qui lui ont exprimé toute leur gratitude pour son précieux apport tout au long de ces nombreuses années. David Will allait, en effet, quitter l'exécutif de la FIFA lors du Congrès de cette dernière, devenant vice-président d'honneur de la FIFA.

Sa place de vice-président de la FIFA a été reprise par Geoffrey Thompson, déjà vice-président de l'UEFA. Les quatre associations britanniques lui ont confié cette charge après avoir, dans un premier temps, opté pour l'Ecosais John McBeth.



David Will (à gauche) en conversation avec l'ancien secrétaire général Hans Bangerter à Zurich.

## Championnat d'Europe de futsal – Tirage au sort au Portugal

Le cinquième Championnat d'Europe de futsal connaîtra son dénouement du 16 au 25 novembre

2007 au Portugal, où le tour final réunira les huit candidats au titre.

Le 12 mai à Porto, un tirage au sort a réparti les participants en deux groupes:

**Groupe A:** Portugal, Italie, République tchèque, Roumanie;

**Groupe B:** Espagne, Ukraine, Serbie, Russie.

Les matches de groupe se joueront du 16 au 21 novembre. Les deux premiers de chaque groupe participeront aux demi-finales le 23 novembre. Le 25, la finale sera précédée du match pour la troisième place.

Pour la première fois, un ballon officiel mis au point par adidas sera utilisé pour le tour final du championnat d'Europe.

## Coupe des régions de l'UEFA

Après la phase de qualification, qui s'est terminée à la fin d'avril, les huit finalistes de la

cinquième Coupe des régions de l'UEFA ont été répartis en deux groupes lors d'un tirage au sort opéré le 17 mai, à Sliven.

C'est, en effet, la Bulgarie qui accueille le tour final de la compétition. Les matches de groupes se jouent du 20 au 24 juin, les groupes étant les suivants:

**Groupe A:** Canton de Tuzla (Bosnie-Herzégovine), Basse-Normandie (France), Région de l'Est (Irlande du Nord), Région Sud-Est (Bulgarie);

**Groupe B:** Aveiro (Portugal), Tessin (Suisse), Ivan Odessa (Ukraine), Dolnoslaski (Pologne).

Les vainqueurs des deux groupes joueront la finale le 26 juin à Sliven.





Les finalistes de la Coupe UEFA ont prêté leur concours au tirage au sort du fair-play: Walter Pandiani d'Espanyol (à gauche) et le Sévillan Javi Navarro oeuvrent sous les yeux de Juande Ramos, l'entraîneur du FC Séville.



## En direct de Bruxelles

Lilian Thuram, capitaine de l'équipe de France et défenseur du FC Barcelone, était à Bruxelles le 22 mai dernier pour inaugurer *Only a Game?*, l'exposition ludique dans laquelle l'UEFA et la Région de Bruxelles dressent le portrait de l'Europe à travers le football. Une journée riche en émotions...



Lilian Thuram aux côtés du concepteur de l'exposition, Olivier Guilbaud, et d'Evelyne Huytebroeck, membre du gouvernement de la Région de Bruxelles.

Vainqueur de la Coupe du monde 1998 et de l'EURO 2000, Thuram est le parrain de cette exposition qu'il soutient avec fierté, enthousiasme et beaucoup de cœur à l'occasion de la célébration du cinquantième anniversaire du Traité de Rome, acte fondateur de l'Union européenne. *«Etre européen, ce n'est pas perdre son identité, bien au contraire; c'est devenir plus grand, plus mature plus ouvert sur le monde»*. Un leitmotiv évoqué par l'exposition puisque celle-ci cherche à déterminer dans quelle mesure le football peut être perçu comme un vecteur de phénomènes sociaux, de valeurs et de traditions culturelles caractéristiques du continent européen.

Pour concrétiser cet ambitieux projet et inviter un public de tous âges, passionné ou non de football, l'exposition table sur une scénographie résolument hi-tech: le visiteur peut ainsi voyager à travers les quatre coins du continent grâce à une sphère interactive commandée à distance par... l'index, les équipes engagées en Ligue des champions servant alors de base pour un cours de géographie très interactif.

Les supporters et le football amateur sont évidemment à l'honneur →

## Le sort sourit aux pays nordiques

La Suède ayant terminé au premier rang du classement de fair-play de l'UEFA, elle avait droit à une place supplémentaire dans les matches de qualification de la Coupe UEFA.



Restait à déterminer, par un tirage au sort concernant les dix associations qui avaient obtenu une moyenne égale ou supérieure à huit, les deux autres bénéficiaires d'une place supplémentaire.

La veille de la finale de la Coupe UEFA à Glasgow, le sort a souri à deux voisins de la Suède, la Norvège et la Finlande, ce qui n'est pas immérité puisque ces deux associations étaient les mieux placées derrière la Suède!

Les clubs, désignés en fonction du classement national de fair-play, sont BK Häcken (Suède), Lillestrøm SK (Norvège) et Myllykosken Pallo-47 (Finlande).

## Lutte contre le racisme

Les 19 et 20 mai à Paris, le réseau FARE (Football contre le racisme en Europe), a tenu une conférence sur le thème «Football, diversité et égalité».

Une centaine de représentants d'organisations non gouvernementales, d'organisations de minorités ethniques, de groupes de supporters et de clubs ont participé à cette conférence à laquelle l'UEFA était également représentée.

Les discussions ont mis en évidence, entre autres, les problèmes liés à l'émigration vers l'Europe de nombreux jeunes joueurs africains ainsi que l'importance du football comme facteur d'intégration.

■ Le 24 mai, le club hongrois de Ferencváros TC a entamé une série de tables rondes sur la lutte contre le

racisme, en collaboration avec le partenaire national de FARE. Le but de ces discussions est d'échanger de bonnes pratiques et de préparer de nouvelles activités pour s'opposer au racisme.

■ Les «Mondiali Antirazzisti», tournoi antiraciste joué en Italie par 204 équipes de football à cinq, auront lieu du 11 au 15 juillet à Casalecchio di Reno, près de Bologne.

■ L'UEFA a prêté son assistance au 4<sup>e</sup> Mini-Championnat d'Europe, un tournoi transfrontalier disputé à la fin d'avril à Frantiskovy Lazne (République tchèque) et Rehau (Allemagne). Ouvert aux jeunes de moins de onze ans, il a réuni quelque 250 joueurs encouragés par près de 3000 spectateurs.

Sur le plan des résultats, la victoire finale est revenue aux juniors du CSKA Moscou, qui ont battu 2-1 aux tirs au but l'équipe de l'Ecole technique de football germano-tchèque, hôte du tournoi. Mais le but des organisateurs est surtout de contribuer à l'entente entre les peuples et l'édition de cette année était placée sous le slogan «Contre le racisme et la violence».

Les discussions organisées autour du tournoi ont souligné l'importance du travail avec les jeunes et relevé que de tels tournois interculturels étaient un excellent outil pour transmettre, par le jeu, le respect pour l'étranger.



Malgré la déception de la défaite, le fair-play reste de mise.

→ puisque l'exposition rappelle que le football, activité si profondément enracinée dans la communauté locale, repose essentiellement sur une trame associative et une adhésion identitaire très forte. Satisfait que l'exposition «*rappelle aux gens que le football est bien plus qu'un sport professionnel: c'est aussi – et surtout – une question de supporters et de racines*», Thuram a tenu à rendre visite au club du FC Barça Jette, un club de la communauté bruxelloise où joueurs et dirigeants sont animés par leur commune passion du football et... du FC Barcelone – où évolue aujourd'hui le capitaine de l'équipe de France.

La rédaction du quotidien belge *Le Soir* était également en effervescence lorsque le champion du monde et d'Europe est arrivé à la rédaction pour mettre en avant l'exposition au cours d'une interview-vérité passionnante et pleine d'émotion.

Son (trop) court séjour s'est finalement achevé par une balade dans le centre de Bruxelles. Un dernier mot, Lilian, avant de regagner la Catalogne? «*Que le football reste un plaisir pour tous!*». Un message clairement assimilé par les concepteurs de «*Only a Game?*»...

Du 23 mai au 26 août 2007  
[www.onlyagame.be](http://www.onlyagame.be)

## L'heure de la retraite pour René Eberle



UEFA-piwoods.ch

**Il fallait être prêt à remplir de nombreuses activités, quand comme René Eberle, on entrait au service de l'UEFA au début des années 1970. L'administration venait de s'élargir pour compter... une douzaine de collaborateurs/trices. L'entraide était alors une vertu indispensable et avait l'avantage de permettre de toucher à tous les domaines du football.**

Le généraliste devait aussi être un spécialiste et c'est aux austères affaires disciplinaires que René consacra longtemps la majeure partie de son temps, un choix un brin paradoxal pour quelqu'un qui incarne la bonhomie et la convivialité. Mais René a toujours su allier rigueur, affabilité et une faculté d'adaptation indispensable pour suivre l'évolution de l'administration dans sa modernisation, son expansion prodigieuse et même son déménagement de la Berne suisse-allemande à la Nyon francophone.

Les déplacements, la découverte d'autres horizons et mentalités, René en a toujours été féru: malgré la multitude et l'abondance de ses champs d'action (après la discipline, l'arbitrage, la sécurité,

les affaires liées aux délégués de matches et d'autres encore), il a toujours réussi à se ménager une période de vacances de fin d'année qui lui permettait de parcourir les régions lointaines où, même là, il retrouvait souvent des connaissances car René Eberle compte autant de relations dans le monde du football qu'il connaît de souvenirs et d'anecdotes du même milieu.

Sa retraite, qu'il vient de prendre à la fin de mai après près de trente-cinq ans passés au service de l'UEFA, sera à coup sûr bien remplie d'autant qu'il exercera encore la tâche de délégué pour l'UEFA. Les occasions seront sans doute nombreuses de le revoir et de partager avec lui quelques instants privilégiés.

## Tirage au sort à Linz pour les moins de 19 ans

**Une année avant l'EURO 2008 qu'elle organisera conjointement avec l'Association suisse de football, la Fédération autrichienne de football accorde la plus grande attention au tour final du Championnat d'Europe des moins de 19 ans qu'elle accueillera en juillet prochain (cf. p. 11).**

Le 13 juin à Linz, le tirage au sort pour la composition des groupes du tour final a été opéré à Linz par Jim Boyce, président de la Commission du football junior et amateur, avec l'aide de l'ambassadeur du tournoi, Andreas Herzog, le joueur au plus grand nombre de sélections en équipe nationale A autrichienne. Le sort a constitué les groupes suivants:

**Groupe A:** Autriche, Espagne, Grèce, Portugal;

**Groupe B:** Allemagne, Russie, France, Serbie.

Les matches de groupes se joueront du 16 au 21 juillet; les demi-finales auront lieu le 24 juillet et la finale se disputera à Linz le 27 juillet.

Seuls trois des participants étaient déjà présents au tour final de 2006 en



Le tirage au sort du tour final des moins de 19 ans a été opéré à Linz.

Pologne: l'Autriche, qualifiée d'office cette année, le Portugal et l'Espagne, championne d'Europe en titre, la seule équipe, avec la Serbie, à avoir remporté ses trois matches du tour Elite de cette édition.

## Championnat du monde juniors au Canada

**Les six meilleures équipes du Championnat d'Europe des moins de 19 ans de la saison passée (Espagne, Ecosse, Autriche, République tchèque, Pologne et Portugal) vont participer au Championnat du monde des moins de 20 ans, qui débutera le 30 juin au Canada.**

Les matches des six groupes se joueront jusqu'au 8 juillet dans les villes de Montréal, Burnaby, Edmonton, Victoria, Ottawa et Toronto, qui accueillera la finale. Les deux premiers de chaque groupe ainsi que les quatre meilleurs troisièmes se qualifieront pour les huitièmes de finale, les 11 et 12 juillet.

Les quarts de finale auront lieu les 14 et 15, les demi-finales, les 18 et 19 juillet.

La finale se disputera le 22 juillet et sera précédée d'un match pour la troisième place. Les équipes européennes n'ont plus remporté cette compétition depuis 1999, année où l'Espagne s'était imposée. Le titre des moins de 20 ans est détenu par l'Argentine.

## Un prix pour l'UEFA

**L'UEFA a reçu à Bruxelles le premier Prix européen de communication.**

Décerné par l'Association européenne des directeurs de la communication (EACD), ce prix récompense les efforts de l'UEFA pour démocratiser le football en Europe et utiliser le pouvoir du football comme langage commun à toute l'Europe.



# NOUVELLES

## des associations membres

### ARMÉNIE



#### L'importance de la licence des clubs

Le mois de mai a été très riche en activités au sein de la Fédération arménienne de football (FFA). Il y a d'abord eu les premières séances d'entraînement des équipes nationales A et M21 pour les matches disputés à la fin de mai et au début de juin contre le Kazakhstan, la Pologne et le Liechtenstein.

La finale de la Coupe d'Arménie s'est d'autre part jouée le 9 mai au stade Republic d'Erevan entre le FC Banants et le FC Ararat et a constitué un magnifique lever de rideau. Les deux équipes n'avaient plus remporté la trophée de cristal depuis les années 1990 (Ararat en 1993, 1994, 1995 et 1997, Banants ne l'ayant remporté qu'une seule fois, en 1992). Aussi avaient-elles soif de victoire.



Atelier de travail sur les droits des médias.

FFA

Le match a été très bon et les supporters ont apporté un soutien enthousiaste. Le niveau égal des adversaires a été confirmé par la marque de 1-1. Lors des prolongations, les joueurs de Banants ont fait preuve d'une meilleure forme physique, marquant deux buts pour remporter le match 3-1.

Avant le match, à la salle de presse du stade Republic, le directeur de la FFA et chef de projet de la licence des clubs, Armen Minasyan, a remis leurs licences aux présidents des clubs arméniens sur la base de la décision de la Commission des licences de la FFA. Dans son allocution de bienvenue, Armen Minasyan a souligné l'importance du système de licence, les clubs prêtant davantage d'attention aux questions de personnel, de finances et de développement du football junior depuis son application en 2003. En outre, il a incité les représentants des clubs à obtenir de meilleurs résultats à partir de la prochaine saison étant donné qu'une nouvelle étape sera franchie, seuls les clubs licenciés pouvant disputer aussi bien les compétitions interclubs de l'UEFA que le championnat de première division 2008. Au nom des clubs, le président du FC Mika, Karlos Ghazaryan a exprimé sa profonde

gratitude aux dirigeants et aux experts du département des licences de la FFA.

Les 10 et 11 mai, l'UEFA et la FFA ont organisé, dans le cadre du programme de partage des connaissances de l'UEFA, un atelier de travail sur le thème «Gérer avec succès nos droits TV et médias», avec des représentants des fédérations d'Arménie, Géorgie, Hongrie, Moldavie et Bulgarie.

Les participants ont reçu des informations détaillées concernant les droits des médias (y compris l'estimation, la négociation, l'exploitation et l'exécution), la situation actuelle avec Internet et les droits de téléphonie mobile, etc. Ils ont aussi participé à des exercices et des séances de questions-réponses.

C'était le premier atelier de travail de l'UEFA d'un tel niveau à être mis sur pied en Arménie et le travail d'organisation a été fort apprécié tant par les organisateurs que par les participants.

Le 27 mai, le stade Republic a accueilli un autre match important: la supercoupe «Hakob Tonoyan» entre le champion 2006, le FC Pyunik, et le vainqueur de la coupe 2005, le FC Mika. Les matches entre ces deux clubs sont devenus une sorte de derby national. Ils sont toujours serrés, intenses et animés et il n'y a pas eu d'exception cette année. Les équipes n'ont pu se départager au terme du temps réglementaire (0-0) et, dans les prolongations, en marquant deux buts contre un seul pour Mika, Pyunik a remporté le trophée pour la cinquième fois.

Tigran Israelyan

### BELGIQUE



#### Inauguration de l'Académie Robert Louis-Dreyfus

Après de nombreux mois de travaux, le nouveau centre de formation du Standard de Liège, baptisé «Académie Robert Louis-Dreyfus», a été officiellement inauguré le mercredi 2 mai en présence de nombreuses personnalités. Cet outil, qui porte le nom de l'actionnaire principal du club, était un rêve et celui-ci est désormais devenu réalité.

Dès son entrée en fonction en 1998, le nouveau conseil d'administration du Standard avait, en effet, fait de cette idée inspirée par les exemples français l'une des priorités de la politique du club.

Plusieurs projets ont ainsi été mis sur pied, mais après examen de la faisabilité de ceux-ci, le choix, en accord avec la Région wallonne et la SLF (Société liégeoise de financement), s'est porté sur le site du Bois-Saint-Jean, qui est situé à peine à deux kilomètres du stade Maurice Dufrasne du Standard de Liège.

En décembre 2004, le projet fut définitivement lancé lors d'une conférence de

presse à laquelle ont participé le ministre Michel Daerden et le président de la SLF, Gilbert Van Bouchaute. Dès ce moment-là, les événements se sont accélérés pour faire en sorte qu'aujourd'hui, l'énorme travail du Standard en matière de formation de jeunes se voit récompenser par la création d'infrastructures du plus haut niveau.



Des installations de première qualité pour l'Académie Robert Louis-Dreyfus, à l'image de ce demi-terrain couvert.

Photo News

Cet outil exceptionnel, qui servira également de lieu de mise au vert et de stage estival pour l'équipe première, se divise en trois zones: la zone «jeunes», d'abord, est composée de deux terrains en gazon naturel, de vestiaires, de sanitaires, de bureaux et d'une cafétéria. La zone pro, ensuite, est dotée de trois terrains en gazon naturel, de vestiaires, d'installations médicales, de bureaux, d'une trentaine de chambres ainsi que de salles de détente. Pour finir, la zone mixte est faite d'un terrain synthétique, d'un demi-terrain couvert de dernière génération, d'un bloc accueil ainsi que d'une salle de presse et d'une salle de réception.

Le Standard de Liège est conscient que son avenir passe par la formation des jeunes joueurs car cet apport va permettre au club d'affirmer ses racines régionales et de contenir le budget de son équipe première dans les limites compatibles avec ses ressources. C'est pourquoi le club liégeois a décidé de prendre en charge 65% de l'investissement et il est persuadé que cet effort sera payant sur le long terme.

Pierre Cornez

### BOSNIE-HERZÉGOVINE



#### Le titre à Sarajevo et la coupe à Siroki Brijeg

Après avoir occupé la première place durant toute la saison, le FK Sarajevo a remporté le titre de champion. Outre Sarajevo, les favoris étaient au départ le champion sortant Siroki Brijeg et NK Zrinjski. Toutefois, ces deux équipes se sont fait distancer au milieu de la deuxième moitié de la saison et, contre toute attente, le FK Slavija de Sarajevo a fait partie des quatre équipes qui ont lutté pour →

→ la première place. Dans le match décisif lors de la 27<sup>e</sup> journée, le FK Slavija a accueilli le FK Sarajevo en n'enlevant qu'un seul point (1-1). Le FK Sarajevo est parvenu à conserver l'avantage et est donc devenu champion de Bosnie-Herzégovine pour la première fois. Ce club avait obtenu deux fois le titre de champion de l'ex-Yougoslavie en 1967 et en 1985.

Le FK Radnik (Bijeljina) et le FK Borac (Banja Luka) ont été relégués.

Les meilleurs buteurs de la saison sont Stevo Nikolic (Modrica) et Dragan Benic (Borac) avec 19 buts chacun.

La finale de la coupe nationale entre le FK Slavija et le NK Siroki Brijeg a suscité un énorme intérêt. Le premier match à Siroki Brijeg s'est terminé sur la marque de 1-1 et, lors du match retour à Lukavica, NK Siroki Brijeg s'est imposé 1-0. C'est la première fois que cette équipe remporte la coupe, après avoir participé à la finale trois fois de suite.

Les femmes ont également disputé la finale de la coupe au Stade Grbavica de Sarajevo. Le vainqueur a été le SFK 2000 de Sarajevo qui a battu ZFK Borac de Banja Luka.



Le champion, le FK Sarajevo.

La compétition de futsal est terminée pour cette saison. Le champion est l'équipe Kaskada Drvostil de Gracanica. Dans le tour final qui s'est déroulé à Modrica, cette équipe a dominé Banja Luka et Seljak (Livno).

Le FK Sutjeska a organisé la troisième édition de la manifestation internationale «Football Friends Foca 2007» pour les jeunes joueurs. Les vainqueurs ont été les cadets du club de première division polonaise de Groclin, qui ont battu en finale les cadets de Maribor dans l'épreuve des tirs au but. Dans le match pour la troisième place, le FK Zeljeznicar de Sarajevo a battu 3-1 l'équipe locale de Sutjeska. Huit équipes en provenance de sept pays ont pris part à cette compétition: Sutjeska de Foca et Zeljeznicar de Sarajevo (Bosnie-Herzégovine), Maribor (Slovénie), PAOK Athènes (Grèce), Etoile Rouge Belgrade (Serbie), Vardar de Skopje (ARY de Macédoine), Buducnost de Podgorica (Monténégro) et Groclin de Grodzisk Wielkopolski (Pologne).

Fuad Krvavac

## CROATIE



### Adhésion à la charte sur le football de base

Une activité de longue haleine dans l'exécution du programme de football de base a débouché sur une immense satisfaction, le Comité exécutif de l'UEFA ayant admis la Fédération croate de football (HNS) au sein de la charte du football de base de l'UEFA. L'école «open fun football», les Jeux sportifs des jeunes, le football des vétérans, Special Olympics ainsi que le développement du football de base ont puissamment contribué à ce succès. Dans le cadre de la promotion de ce programme, nous avons composé une chanson de circonstance.

Notre délégation, conduite par Drago Katalenic, membre du Comité exécutif de la HNS et coordinateur du programme de football de base, a présenté cette chanson lors de la Conférence sur le football de base à Helsinki.

Nous sommes heureux que cette chanson ait été bien acceptée et qu'il y ait de l'intérêt pour qu'elle revête un caractère international. Nous avons donné notre accord à l'UEFA pour la distribuer en prévoyant que chaque association membre ait la possibilité d'enregistrer le texte dans sa propre langue sur la matrice musicale. De cette manière, la popularité du programme de football de base pourrait même être augmentée. Nous sommes en train de produire le spot vidéo adéquat.

La Croatie a une tradition d'émigration longue de plusieurs siècles. Partout où des Croates se sont établis, ils ont fondé des clubs de football. Dans certains pays comme l'Australie, la Nouvelle-Zélande, les Etats-Unis et le Canada, ils ont puissamment contribué au développement du football et ils ont laissé des traces impor-



Drago Katalenic (deuxième à partir de la gauche) aux côtés de quelques cheffes ouvrières du football de base en Croatie.

tantes. Outre la participation aux compétitions officielles de leurs associations, ils organisent des tournois annuels. Nos émigrés ont toujours été un pont dans la coopération entre la Croatie et leur nouvelle patrie. Cela a toujours trait au football. Désireuse de leur rendre hommage pour ce qu'ils ont fait en matière de développement du football, la HNS s'apprête à organiser la première Coupe du monde des clubs fondés par des Croates en dehors de leur terre d'origine. Après la compétition de qualification, les clubs suivants participeront à la phase finale à la fin de juin 2007 à Zagreb et ses environs: Croatia Toronto (Canada), FC Canberra (Australie), FC Croat San Pedro et Zrinski Chicago (Etats-Unis), Croatia Villefranche (France), Croatia Essen et Croatia Berlin (Allemagne) ainsi que le vainqueur de la compétition de l'année dernière des équipes nationales des minorités croates en Europe, les Croates de Gradisca. La compétition doit devenir une tradition et il est prévu de l'organiser tous les quatre ans.

Les compétitions nationales se sont également achevées. Le NK Dinamo Zagreb a magistralement remporté le championnat national et la coupe. De cette plus jeune équipe de la ligue, nous attendons qu'elle obtienne des résultats tangibles dans les compétitions interclubs de l'UEFA. Nous attendons également de bonnes performances de la part du NK Hajduk Split, du NK Slaven Belupo Koprivnica et du NK Zagreb.

Nous sommes particulièrement heureux que le changement de système de compétition se soit avéré fructueux et attendons tout spécialement la création de la deuxième division unifiée.

Ante Pavlovic

## ECOSSE



### Un ancien joueur comme directeur exécutif

Gordon Smith a été nommé directeur exécutif de la Fédération écossaise de football (SFA) et il entrera en fonction au début de juillet.

L'ancien footballeur professionnel est né en 1954 à Kilwinning, dans le comté d'Ayrshire. Après une brillante activité de joueur, il mena une carrière dans les affaires et la finance, jouant à la fois le rôle d'agent de joueurs et de reporter à la télévision.

Comme joueur, il porta les couleurs de Kilmarnock, effectuant ses débuts en

1972. Il disputa 158 matches officiels pour l'équipe d'Ayrshire avant de signer pour les Rangers de Glasgow en août 1977. Lors de sa première saison à Ibrox Park, il réalisa le triplé championnat, Coupe d'Ecosse et Coupe de la Ligue et, la saison suivante, le doublé Coupe d'Ecosse et Coupe de la Ligue. Il partit vers le sud en 1980 pour rejoindre Brighton & Hove Albion, alors dans la division la plus élevée, et il disputa la finale de la Coupe d'Angleterre (en 1983). Plus tard dans sa carrière, il porta encore les couleurs de Manchester City, Oldham Athletic, Admira Wacker, Bâle et Stirling Albion.

En l'espace de plus d'un siècle, Gordon Smith n'est que la septième personne à occuper cette position à la SFA. Après toute une série de secrétaires dans les dix premières années de la SFA, les secrétaires et



les directeurs exécutifs de l'association ont été John K. McDowall (1882-1928), George Graham (1928-1957), Willie Allan (1957-1977), Ernest Walker (1977-1990), Jim Farry (1990-1999) et David Taylor (1999-2007).

Dans l'intervalle, la SFA a également un nouveau président. George Peat a été élu sans opposition lors de l'assemblée générale annuelle de l'association le 1<sup>er</sup> juin et ses vice-présidents seront Campbell Ogilvie et Alan McRae.

Andy Mitchell

## GÉORGIE



### Election présidentielle

A l'ordre du jour du 12<sup>e</sup> Congrès de la Fédération géorgienne de football (GFF), qui s'est tenu le 13 mai, figurait notamment l'élection du président de la GFF. Trois candidats étaient en lice: Nodar Akhalkatsi, président en activité de la GFF, George Nemsadze, capitaine de l'équipe nationale de Géorgie entre 1998 et 2004, et Mamuka Kvaratskhelia.

Les élections ont eu lieu à Tbilissi à l'hôtel «Courtyard Marriot». Sur 33 délégués, 32 étaient inscrits. 19 délégués ont voté



Le président Nodar Akhalkatsi.

GFF

pour George Nemsadze alors que 13 délégués ont accordé leurs suffrages à Nodar Akhalkatsi. Une heure après l'élection, George Nemsadze a renoncé de son plein gré. Après avoir consulté la FIFA et l'UEFA, le secrétaire général de la GFF, en raison de la situation de force majeure, a pris la décision de réunir un congrès extraordinaire le 17 mai. Deux candidats – Nodar Akhalkatsi et Mamuka Kvaratskhelia ont participé à la nouvelle élection pour la présidence de la GFF. Sur 26 délégués inscrits, 25 ont voté pour Nodar Akhalkatsi, un bulletin ayant été considéré comme nul. Nodar Akhalkatsi sera donc le président de la GFF pour les quatre prochaines années, à savoir pour la période de 2007 à 2011.

Le président fraîchement élu a reconstruit lors de son interview: «Il y a deux ans, j'avais annoncé que mon programme était prévu pour une période de deux plus de quatre ans. Les deux premières années sont considérées comme fructueuses. Maintenant notre principal objectif est de voir l'équipe nationale de Géorgie participer à la Coupe du monde de 2010.»

Alexander Tsnobiladze

## HONGRIE



### Sérieuse action contre le racisme

Les dirigeants de la Fédération hongroise de football (MLSZ) ont décidé de prendre de sérieuses mesures afin de combattre la violence, le hooliganisme et le racisme dans les stades de football. A cette fin, le président de la MLSZ, Istvan Kisteleki, a créé au début de cette année la Commission de sécurité de la fédération.

Les membres de cette instance sont de véritables experts en matière de sécurité; ils ont été recrutés parmi des dirigeants de la police, des responsables de la sécurité des plus grands clubs, des chefs de compagnies de gardes de sécurité et des juristes. Le premier objectif de la Commission de sécurité était d'enrayer tous les actes de violence dans les stades et le deuxième, de lutter contre la violence verbale: le racisme.

Parallèlement à cette action, le Comité exécutif de la MLSZ a encouragé la Commission des arbitres ainsi que les responsables de l'instance de discipline et de l'instance d'appel à sanctionner tous les actes de violence ou de racisme. Depuis l'entrée en fonction de cette Commission de sécurité, des chants racistes ont été détectés pour la première fois par l'observateur commis à la sécurité au match entre



Mathias Imre

Le comportement de ses supporters a coûté des points au FC Ujpest.

le FC Ujpest et VSC Debrecen au stade Szusza Ferenc, au début de mai.

Selon les directives de la FIFA, de l'UEFA et de la MLSZ, la Commission de discipline a décidé de retirer immédiatement trois points au FC Ujpest. Bien que la décision ait signifié la fin des rêves européens du club de Budapest, la direction d'Ujpest a accepté la décision et a publié une déclaration demandant aux supporters de créer dans le stade une atmosphère qui soit sympathique et joyeuse pour tout le monde.

La conséquence de ces actions correctes et cohérentes et de cette décision est que la Commission de sécurité aura très probablement de moins en moins à enquêter sur des actions de violence et de racisme la saison prochaine mais cette instance continuera à oeuvrer pour réduire autant que possible l'agressivité et l'intolérance.

Marton Dinnyés

## IRLANDE DU NORD



### Gillespie soutient le programme des écoles de football d'été

L'international nord-irlandais Keith Gillespie a apporté son soutien aux écoles de football d'été de la Fédération de football d'Irlande du Nord (IFA) et de la société Nutty Krust. Ces activités seront organisées dans toute la province durant les mois de juillet et d'août.

L'ailier, qui compte 75 sélections en équipe nationale, est l'exemple de quelqu'un qui a réussi grâce aux programmes d'entraînement de l'IFA destiné au football de base.

Keith encourage aussi bien les garçons que les filles à participer à l'initiative des écoles de football d'été afin d'apprendre à développer leurs qualités de footballeurs. «Les entraîneurs vous aideront à améliorer tous les aspects de votre jeu comme le dribble, le contrôle de la balle et le tir. Pour vous améliorer en tant que joueurs, il est important que vous écoutiez les entraîneurs dans des systèmes tels que celui-ci car ils ont l'expérience et les connaissances de ce qui est nécessaire pour faire de vous de meilleurs joueurs. J'espère vraiment

que vous apprécierez le temps que vous passerez dans ces écoles de football et que vous n'oublierez pas d'avoir du plaisir en jouant au football.»

Le programme des écoles de football d'été a été présenté récemment après le lancement d'un nouveau partenariat entre le département de football de base de l'IFA et la boulangerie industrielle Irwin's. →



Lancement du programme des écoles d'été de football.

→ La coordination des écoles est assurée par les responsables du développement du football de base de l'IFA et le personnel est constitué d'entraîneurs pleinement qualifiés. Fonctionnant en juillet et en août, elles sont un moyen idéal d'engager activement les enfants dans le football pendant l'été.

«Pour l'enfant, ces écoles de football d'été sont souvent la première introduction au football, a déclaré le directeur du football de base de l'IFA, Lee Carroll. L'accent est donc mis sur le divertissement, le plaisir, la sécurité, la récompense tout en essayant de fournir une expérience d'apprentissage positive. Nous croyons fermement que si la première expérience d'un enfant est positive, il continuera à rester actif pendant longtemps dans le football – peut-être comme joueur, entraîneur, arbitre ou dirigeant.»

Autre stimulation supplémentaire cet été, Umbro, le partenaire officiel de l'IFA, sponsorisera deux joueurs pour l'année. Ces enfants recevront un équipement d'entraînement et de jeu identique à celui de leurs homologues adultes (Peter Thompson, Glen Ferguson, Paul Leeman, etc). Les joueurs seront choisis lors d'une journée d'évaluation à laquelle participeront les meilleurs joueurs sélectionnés dans les écoles de football d'été, ouvertes à tous les garçons et filles de six ans et plus, quelles que soient leurs aptitudes.

Sueann Harrison

## LETTONIE



### Un jongleur établit un nouveau record

L'attention des habitants de Riga a été retenue par le marathon Nordea Riga qui était également un défi pour la Fédération lettone de football (LFF) parce que l'un des anciens joueurs de l'équipe nationale lettone des M15, M16 et M18, le délégué de la LFF Ugis Zarins, a parcouru la distance (6 km) du minimarathon en jonglant avec un ballon. Il a couvert la distance en moins d'une heure et 35 minutes, ce qui constitue un record absolu en Lettonie.

Le public a accueilli Ugis, qui est âgé de 24 ans, par un tonnerre d'applaudissements sur la ligne d'arrivée – il a réalisé ce qui semblait impossible et a reçu pour son exploit le prix adidas «Rien n'est impossible».

«J'ai d'abord dû m'habituer au vent – il était très instable. La portion du marathon empruntant la chaussée a été la plus difficile mais si l'on regarde le temps, j'ai parcouru cette partie plus rapidement que la piste en goudron. Je dédie cette performance à mon fils de trois ans, Eriks», a confié Ugis en recevant sa récompense.

Ugis a commencé à jouer au football il y a seize ans et, pendant les dix dernières



Six kilomètres en jonglant: un record signé Ugis Zarins.

années, il a activement travaillé sur les techniques du ballon. Il a participé à des manifestations de jonglerie à Riga, Valmiera et Cesis où il a réussi à établir le précédent record de jonglerie. Il espère que son exemple sera repris par de nouveaux passionnés de football et que son record sera battu avec de plus longues distances et de meilleurs temps. L'an prochain, Ugis prévoit de parcourir une distance de 20 km et la LFF le soutiendra.

Martins Hartmanis

## LITUANIE



### Début du plus grand tournoi pour les enfants

La nouvelle édition du tournoi de football qui se déroule en Lituanie depuis trois ans a commencé sous l'appellation «Eziogolas 2007».

Dix équipes de Vilnius, capitale de la Lituanie, ont participé à la cérémonie d'ouverture. Ces équipes ont inauguré le festival de football d'une manière symbolique.

«La Fédération lituanienne de football est extrêmement ravie que cette année nous ayons bien plus d'équipes de football junior enregistrées que l'année précédente. Nous sommes heureux que tous ces footballeurs se réunissent sur le terrain et en même temps qu'ils se persuadent que le football n'est pas seulement le sport roi dans le monde mais qu'il est aussi une forme de communication très agréable. Nous présentons nos meilleurs vœux à tous les participants. Nous aimerions que tous les jeunes footballeurs n'oublient pas la chose essentielle dans le football – les instructions concernant le fair-play et la bonne humeur pendant le tournoi», a déclaré le président de la Fédération lituanienne de football (LFF), Liutauras Varanavicius.

Pour la première fois cette année, la LFF invite tous les amateurs de football, en particulier les supporters; des cadeaux et des surprises ont été préparés à leur intention.

A partir de cette année tous les participants et amateurs de football, supporters ainsi que les autres personnes ont la possibilité de consulter le site Internet officiel du tournoi [www.eziogolas.lt](http://www.eziogolas.lt). Sur ce

site, les participants ont la possibilité de communiquer les uns avec les autres, de voter pour la meilleure équipe, le meilleur joueur, la meilleure photo, etc.

Un jour par semaine, un expert en football consulte le site et fait part d'impressions personnelles sur ce tournoi ainsi que de sa propre expérience.

«C'est très agréable qu'un aussi grand nombre de jeunes footballeurs soient si proches les uns des autres dans ce tournoi. Je me souviens de mon enfance, de l'époque où j'étais un jeune garçon et que je jouais au football. C'était le premier pas dans ma carrière. Bien sûr, nous n'avions pas les mêmes possibilités que vous aujourd'hui. Au lieu des cages de but, nous faisons des buts avec des pierres et le terrain, nous le trouvions dans les champs des villages. Mais le désir de jouer au football était aussi grand que le vôtre», a souligné l'entraîneur en chef de l'équipe nationale, Algimantas Liubinskas.

Ce tournoi est organisé par le principal sponsor de la LFF et est patronné par le département de la Culture physique et des Sports.

Vaiva Zizaitė



Le tournoi Eziogolas prend des dimensions toujours plus amples.

## MALTE



### Hommage aux gens du bord de mer

Le petit village de Marsaxlokk, sur la côte méridionale de Malte, est le principal lieu de pêche de l'île. Jusqu'à il y a peu d'années, l'endroit était à peine mentionné dans les milieux du football.

Toutefois, les personnes à la tête du club de football du village se sont appliqués avec ambition à construire une équipe qui placerait le nom des gens du bord de mer à un rang de choix dans le football maltais.

Après ses débuts dans le football européen par sa participation à la Coupe UEFA lors de la saison 2004-05 et, ultérieurement, son apparition dans la Coupe UEFA





Le capitaine de Marsaxlokk, Carlo Mamo, brandit le trophée qu'il vient de recevoir des mains du président de la Fédération maltaise de football, Joseph Mifsud.

Intertoto au début de cette saison, Marsaxlokk a fait un pas en avant de plus en remportant le championnat de première division et en gagnant ainsi ce mois le droit de représenter son pays, avec son drapeau bleu et jaune flottant bien en vue comme symbole de sa suprématie dans le football maltais.

Entraînée par Brian Talbot qui s'est rendu célèbre avec Arsenal, l'équipe a remporté la récompense tant convoitée en récoltant un nombre record de points. Cet exploit a été le résultat de l'effort collectif des joueurs, du personnel technique et des dirigeants et a été salué dans la liesse par les gens de l'endroit.

Les observateurs neutres du football maltais considéreront certainement le succès historique de Marsaxlokk avec beaucoup de fierté et de satisfaction. Les succès en championnat remportés par ce qu'on appelle des équipes de province sont toujours dans tous les pays un signe que le football est un jeu dynamique qui ne réserve pas l'exclusivité du succès aux grands clubs.

Le triomphe d'une équipe non prestigieuse dans le cas de la première division maltaise renforcera certainement la conviction que la démocratisation du football est un processus sain quel que soit l'endroit où l'on pratique ce sport.

Alex Vella

## PORTUGAL



### Le premier de nombreux sourires

Le premier des quatre-vingt-quinze miniterrains destinés à la promotion du sport parmi les enfants et les jeunes et à la propagation de la pratique d'une activité physique a été inauguré à Amadora, dans la banlieue de Lisbonne.

D'une dimension d'environ 22 x 12 m, ces terrains sont dotés d'une pelouse artificielle et vont permettre la pratique en

toute décontraction du football, du handball, de la gymnastique, du basketball et du volleyball.

Cette infrastructure est le fruit d'un partenariat entre la Fédération portugaise de football (via le programme HatTrick de l'UEFA) et le gouvernement portugais (via l'Institut des sports du Portugal).

Le président de la Fédération portugaise de football (FPF), Gilberto Madail, a souligné que «ces miniterrains étaient une petite contribution de la FPF pour que les enfants et les jeunes, en particulier ceux des zones les plus défavorisées, soient à même de faire du sport. Pas seulement du football mais aussi du basketball, du handball ou du volleyball. Nous savons que nous avons des responsabilités sociales et c'est dans des occasions telles que celle-ci que nous remplissons nos obligations envers la société portugaise. J'ai entendu un jeune homme dire que c'était la première fois qu'il foulait un terrain en gazon. Cela montre bien l'importance et l'aspect bienfaisant de ce partenariat avec le gouvernement portugais.»



Le président Gilberto Madail à l'inauguration du miniterrain d'Amadora.

Le ministre portugais de la présidence, Pedro Silva Pereira, a rappelé que l'investissement consenti par le gouvernement correspondait aux buts fixés et a bien fait comprendre que ces infrastructures pouvaient être une importante contribution pour l'intégration sociale des enfants et des jeunes défavorisés et qu'elles encourageaient parallèlement la pratique d'une activité physique.

Filipe Félix

## RÉPUBLIQUE D'IRLANDE



### Le plus important contrat de sponsoring de l'histoire du football féminin

Umbro Irlande a annoncé le plus important contrat de sponsoring jamais négocié au nom du football féminin en Irlande. Le contrat, qui porte sur une somme de 150 000 euros pour trois ans, verra Umbro devenir le principal sponsor de toutes les coupes féminines de la Fédération irlandaise de football (FAI), des moins de douze ans à l'élite ainsi que de la Gaynor Cup, un tournoi junior interrégional qui sert de terrain de détection pour les équipes nationales.

Cela s'ajoute au contrat record de 16 millions d'euros annoncé par Umbro et la FAI en novembre dernier, contrat qui est le plus

important de toute l'histoire du sport irlandais. Umbro assure déjà le sponsoring de seize coupes nationales à tous les niveaux et vient maintenant d'en ajouter huit autres à son portefeuille.

Les travaux de démolition ont commencé en mai au stade de Lansdowne Road et se concentreront initialement sur la tribune sud. Ces travaux dureront sept

mois et devraient être terminés à la fin de décembre de cette année. La construction du nouveau stade commencera avant la fin de mai 2008.

Le FC Drogheda United a obtenu son deuxième titre de rang dans la Coupe Setanta Sports en s'imposant face à Linfield, une équipe de Belfast, après une spectaculaire épreuve de tirs au but; le résultat était nul 1-1 après 90 minutes.



Drogheda United a remporté la Coupe Setanta Sports.

Lancée en 2005, la Coupe Setanta Sports est une compétition transfrontalière entre des clubs de l'eircom League de la République d'Irlande et de la «Premier League» d'Irlande du Nord.

Fran Whearty



Des rencontres pour mettre en vitrine des footballeurs «différents».

## SLOVÉNIE



### Finale de la coupe pour les footballeurs sans abri et Special Olympics

Le 22 mai dernier, la veille de la finale de la Ligue des champions de l'UEFA, la finale de Coupe nationale s'est jouée à Celje. Etant donné qu'en championnat national, la décision s'était faite au début d'avril déjà, Domzale ayant acquis un avantage de vingt points sur l'équipe classée au deuxième rang, la finale de la coupe a suscité un intérêt encore plus grand. La Commission de fair-play de la Fédération slovène de football (NZS), Special Olympics Slovénie et Zavod 69 – institut nouvellement créé pour réaliser le projet de Coupe du monde pour les sans abri en Slovénie – se sont réunis pour montrer au public à quel point le football était un jeu universel et comment il réunissait les gens. Les supporters venus assister à la finale de la coupe entre le FC Koper et le NK Maribor ont eu l'occasion d'encourager des équipes composées de personnes sans abri et d'autres souffrant de déficiences mentales – les footballeurs de Special Olympics. Les deux équipes ont disputé un match de football de rue près du stade Arena Petrol et ont montré au public leur esprit de compétition mais aussi leur esprit sportif et, même, des qualités techniques de haut niveau en matière de football. Pour l'équipe de Special Olympics, cette présence à la finale de la coupe nationale était une tradition tandis que pour l'équipe des sans abri et son entraîneur Ales Ceh, ancien capitaine de l'équipe nationale A, c'était l'un des derniers tests avant la Coupe du monde des sans abri qui aura lieu cet été à Copenhague. La manifestation, qui se disputait en semaine, s'est révélée un succès et la NZS prévoit déjà de la déplacer sur un week-end et d'offrir ce type de vitrine à un plus grand nombre de groupes de footballeurs.

*Uros Stanic*

## SUISSE



### Alex Frei, joueur de l'année

Alex Frei, qui a marqué 32 buts en équipe nationale suisse et a été le meilleur buteur du club de Bundesliga allemande Borussia Dortmund, a enlevé la plus importante des distinctions lors de la «Nuit du football suisse» organisée pour la dixième fois par l'Association suisse de football (ASF). Le public l'a élu à une forte majorité joueur de l'année de l'équipe nationale.

Une importante distinction – celle de meilleur joueur du championnat suisse – est revenue à Mladen Petric, attaquant du FC Bâle 1893, vainqueur de la coupe. Malheureusement Petric n'a pu recevoir son trophée lors de la manifestation, étant au même moment engagé au sein de l'équipe nationale croate.

Lors d'un autre vote du public, les supporters ont choisi le but de rêve du Bâlois Ivan Rakitic comme but de l'année.

Comme l'année précédente déjà, la distinction d'entraîneur de l'an-

née est allée à Lucien Favre, du FC Zurich, champion de Suisse. La récompense pour l'équipe ayant signé le plus grand exploit en Coupe de Suisse a été attribuée au demi-finaliste, le FC Wil, qui évolue en division inférieure. Comme Favre, Marisa Brunnner a été récompensée pour la deuxième fois après 2004-05. La gardienne de l'équipe nationale et du club de Bundesliga de Freiburg est considérée comme l'élément stabilisateur de l'équipe nationale suisse. En ce qui concerne les espoirs de la saison écoulée, c'est Ivan Rakitic (FC Bâle 1893) qui a été couronné, la distinction pour l'arbitre de l'année revenant, comme les deux années précédentes, à l'arbitre FIFA tessinois Massimo Busacca.

*Pierre Benoit*



Un prix pour Alex Frei, le buteur de l'équipe nationale suisse.

## UKRAINE



### Le président paie de sa personne

L'attribution du tour final de l'EURO 2012 à l'Ukraine et à la Pologne a enthousiasmé les deux nations. La décision du Comité exécutif de l'UEFA est particulièrement importante pour l'Ukraine car elle lui donne une magnifique occasion d'accélérer sérieusement le développement de son infrastructure et de la conformer aux standards européens. Qui plus est, dans un pays actuellement en proie à une crise politique, les forces antagonistes sont unies derrière l'EURO 2012.

Ainsi les autorités de l'Ukraine ont souligné leur engagement en faveur de l'EURO 2012. Le président de l'Ukraine, Viktor Youchtchenko, a dirigé le comité national de coordination pour la préparation de l'EURO 2012. Il dirigera les préparatifs pour le tournoi, avec l'aide d'un comité de treize personnes parmi lesquelles un certain nombre d'autres personnalités très en vue, en particulier le pre-

mier ministre Viktor Yanoukovych et le président de la Fédération ukrainienne de football (FFU) Grigoriy Surkis, aux côtés du boxeur Vitali Klitschko et du directeur du Comité olympique ukrainien, l'ancien sauteur à la perche Sergeï Bubka.

Viktor Youchtchenko a également autorisé le cabinet des ministres d'Ukraine à créer le Comité d'organisation national de l'EURO 2012 qui sera subordonné au comité du président. Il est dirigé par le premier ministre Viktor Yanoukovych et il comprend des membres du gouvernement et du parlement, des gouverneurs, des maires de villes hôtes, des dirigeants de la FFU ainsi que des présidents d'importants clubs de football. Le président de la FFU, Grigoriy Surkis, et le premier président de l'Ukraine indépendante (1991-1994), Leonid Kravchouk, sont également membres de ce cabinet de 70 personnes.

Des comités d'organisation régionaux ont été constitués dans les villes hôtes – Dnipropetrovsk, Donetsk, Kiev et Lviv, ainsi que dans les villes de réserve – Kharkiv et Odessa. Ils doivent élaborer et rédiger les plans locaux afin de fournir la meilleure infrastructure possible pour le tournoi.

*Bohdan Buga*





# Communications

## Anniversaires – Calendrier

### Félicitations

Alfredo Trentalange (Italie), observateur d'arbitres, fêtera ses 50 ans le 19 juillet. L'UEFA lui présente ses vœux les plus chaleureux et souhaite également un heureux anniversaire à:

- Frédéric Thiriez (France, 1.7)
- Ton Verhagen (Pays-Bas, 1.7)
- Domingos Gomes Dias (Portugal, 3.7)
- Antonio Matarrese (Italie, 4.7)
- Martin Maleck (Suisse, 8.7)
- Hana Valkova (République tchèque, 9.7)
- Murad Mammadov (Azerbaïdjan, 10.7)
- Nina Hedlund (Norvège, 11.7)
- Ilija Stojilov (ARY Macédoine, 11.7)
- Sergio Zuccolini (Italie, 11.7)
- Günter Benkö (Autriche, 12.7)
- Carlo Tavecchio (Italie, 13.7)
- Sandor Puhl (Hongrie, 14.7)
- Vladimir Petr (Slovaquie, 15.7)
- Ben Veenbrink (Pays-Bas, 15.7)
- Johannes Malka (Allemagne, 16.7)
- Ernst Nigg (Liechtenstein, 16.7)
- Lars Lagerbäck (Suède, 16.7)
- Jiri Ulrich (République tchèque, 16.7)
- Dominique Boissard (France, 16.7)
- Giuseppe Mifsud-Bonnici (Malte, 17.7)
- John Edward Martin (Angleterre, 18.7)
- Allen Wade (Angleterre, 19.7)
- Vicente Muñoz Castillo (Espagne, 19.7)
- Derek O'Neill (République d'Irlande, 19.7)
- Ernest Walker (Ecosse, 20.7)
- Vladimir Radionov (Russie, 21.7)
- Jaroslav Dudl (République tchèque, 21.7)
- Boris Voskresensky (Ukraine, 22.7)
- Michel Wuilleret (Suisse, 22.7)
- Balazs Makray (Hongrie, 22.7)
- Bontcho Todorov (Bulgarie, 23.7)
- Pavel Malovic (Slovaquie, 23.7)
- Haralampie Hadzi-Risteski (ARY Macédoine, 24.7)
- Mario Gallavotti (Italie, 25.7)
- Ferenc Ragadics (Hongrie, 25.7)
- Izhak Iche Menachem (Israël, 26.7)
- Alfred Ludwig (Autriche, 26.7)
- David I. Bowen (Irlande du Nord, 26.7)
- Jeff Davis (Angleterre, 27.7)
- Björn Ahlberg (Suède, 28.7)
- Stefan Tivold (Slovénie, 28.7)
- João Leal (Portugal, 30.7)

- Des Casey (République d'Irlande, 31.7)
- Tugomir Frajman (Slovénie, 31.7)
- Joël Wolff (Luxembourg, 31.7)
- Phelim Macken (Rép. d'Irlande, 31.7)
- Cenk Cem (Turquie, 31.7)

### Prochaines manifestations

#### Séances

##### 2.7.2007 à Nyon

Tirage au sort de la Coupe de futsal de l'UEFA 2007-08

##### 5.7.2007 à Nyon

Tirage au sort de la Coupe féminine de l'UEFA 2007-08

#### Compétitions

##### 1.7.2007

Coupe UEFA Intertoto: 1<sup>er</sup> tour (matches retour)

##### 7-8.7.2007

Coupe UEFA Intertoto: 2<sup>e</sup> tour (matches aller)

##### 14-15.7.2007

Coupe UEFA Intertoto: 2<sup>e</sup> tour (matches retour)

##### 16-27.7.2007 en Autriche

Tour final du Championnat d'Europe des moins de 19 ans

##### 17-18.7.2007

Ligue des champions de l'UEFA: 1<sup>er</sup> tour de qualification (matches aller)

##### 18-29.7.2007 en Islande

Tour final du Championnat d'Europe féminin des moins de 19 ans

##### 19.7.2007

Coupe UEFA: 1<sup>er</sup> tour de qualification (matches aller)

##### 21-22.7.2007

Coupe UEFA Intertoto: 3<sup>e</sup> tour (matches aller)

##### 24-25.7.2007

Ligue des champions de l'UEFA: 1<sup>er</sup> tour de qualification (matches retour)

##### 28.7.2007

Coupe UEFA Intertoto: 3<sup>e</sup> tour (matches retour)

##### 31.7.2007

Ligue des champions de l'UEFA: 2<sup>e</sup> tour de qualification (matches aller)

### Communications

■ Lors de sa séance de Zurich, le Comité exécutif a décidé de modifier le lieu du prochain Congrès ordinaire de l'UEFA fixé au 31 janvier 2008: il aura lieu en Croatie et non plus à Kiev.

■ Ancien directeur général de la Fédération écossaise de football, David Taylor exerce depuis le 1<sup>er</sup> juin la charge de secrétaire général de l'UEFA. Après l'intérim exercé par Gianni Infantino, il prend la succession de Lars-Christer Olsson. Henri Delaunay (1954-55), Pierre Delaunay (1956-59), Hans Bangerter (1960-88) et Gerhard Aigner (1989-2003) ont précédemment dirigé l'administration de l'UEFA.

■ Le 57<sup>e</sup> Congrès ordinaire de la FIFA, qui s'est tenu les 30 et 31 mai à Zurich, a confié un nouveau mandat présidentiel de quatre ans à Joseph S. Blatter.

■ Lors du même congrès, le président d'honneur de l'UEFA, Lennart Johansson, a été nommé vice-président d'honneur.



Lennart Johansson présente le diplôme remis par le président de la FIFA, Joseph S. Blatter.

Gerhard Mayer-Vorfelder, qui a aussi quitté à cette occasion l'exécutif de la FIFA, a pour sa part été élevé à la dignité de membre d'honneur.

■ La FIFA a officiellement inauguré son nouveau siège de Zurich le mardi 29 mai. L'adresse en est la suivante: FIFA-Strasse 20, P.O. Box, CH-8044 Zurich.

■ Quatre mois après avoir été admise au sein de l'UEFA, la Fédération de football du Monténégro est devenue membre de la FIFA lors du Congrès de Zurich.

■ Rudolf Repka est le nouveau secrétaire général de la Fédération de football de République tchèque.

AU COEUR DU FOOTBALL



Publication officielle de  
**l'Union des associations  
européennes de football**

Division Communication et Relations publiques

**Responsable de la publication** André Vieli

**Réalisation** Atema Communication SA, CH-1196 Gland

**Impression** Cavin SA, CH-1422 Grandson

**Délai rédactionnel de ce numéro** 14 juin 2007

*Les opinions exprimées dans les articles signés ne reflètent pas nécessairement le point de vue officiel de l'UEFA. La reproduction d'articles, d'extraits ou de toute information publiés dans uefadirect est autorisée, à condition que la source soit indiquée.*

UEFA  
Route de Genève 46  
CH-1260 Nyon  
Suisse  
Téléphone +41 848 00 27 27  
Téléfax +41 848 01 27 27  
[uefa.com](http://uefa.com)

Union des associations  
européennes de football

